School Rumble 2

スクールランブル

小林尽（こばやしじん）

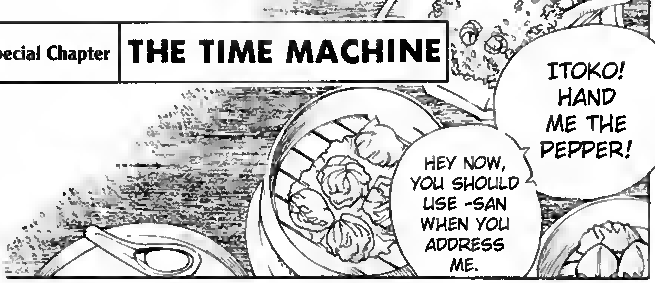
Contents

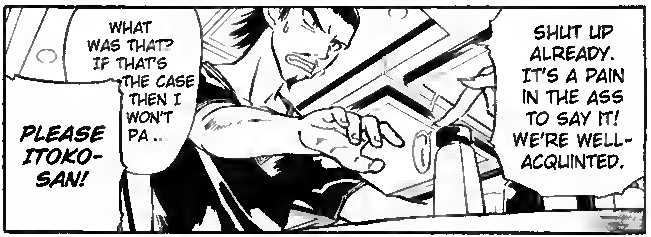
#1 THE TIME MACHINE 003
#17 Field Of Dreams 021
#18 FALLING IN LOVE 042
#19 I WANNA HOLD YOUR HAND 049
#20 LOVE IS WAR 068
#21 MIGHTY DUCKS 075
#22 DUEL 063
#23 SHOPPING 070
#24 CONTACT 077
#25 APOCALYPSE NOW 085
#26 LAST ACTION HERO 092
#27 THE COOK & GIRLS 101
#28 THE DEEP 109
#29 THE BOY CAN'T HELP IT 117
#30 A RIVER RUNS THROUGH IT 126
b04 It's A Beautiful Day 133
b01 HAUNTED 144
b05 HIGH HOOH 154

A YANIME RELEASE
HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

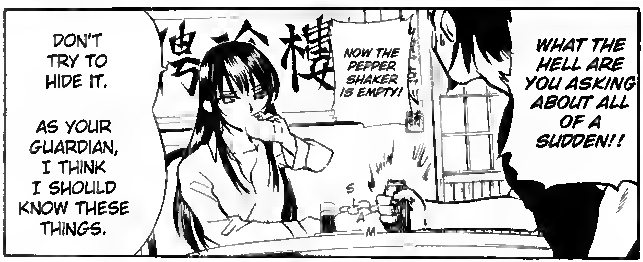
Special Chapter

THE TIME MACHINE




WHAT WAS THAT? IF THAT'S THE CASE THEN I WON'T PA ..
PLEASE ITOKO-SAN!
SHUT UP ALREADY. IT'S A PAIN IN THE ASS TO SAY IT! WE'RE WELL-ACQUINTED.

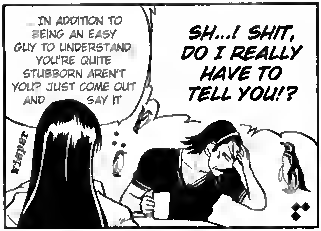
HOW FAR HAVE YOU PROGRESSED WITH TSUKA-MOTO-SAN?
PLOINK
...BY THE WAY KENJI -KUN,
THERE'S A LITTLE SOMETHING I'VE BEEN MEANING TO INQUIRE ABOUT..

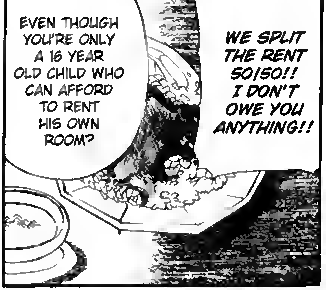

DON'T TRY TO HIDE IT.
AS YOUR GUARDIAN, I THINK I SHOULD KNOW THESE THINGS.
NOW THE PEPPER SHAKER IS EMPTY!
WHAT THE HELL ARE YOU ASKING ABOUT ALL OF A SUDDEN!!

I THINK I HAVE A RIGHT TO KNOW.
BEING ABLE TO LIVE IN A COMFORTABLE HOME WITH JUST YOUR ITOKO*?
AND AS YOUR ROOMMATE I HAVE BEEN SUPPORTING YOU.

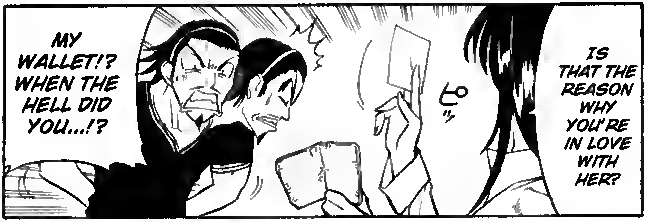
--> THIS STORY IS A WORK OF FICTION. ASSOCIATIONS TO PEOPLE OR NAMES ARE PURELY COINCIDENTAL

* ITOKO MEANS COUSIN IN JAPANESE. ITOKO IS ALSO HER FIRST NAME. IT'S A PUN. YOU SHOULD BE LAUGHING NOW

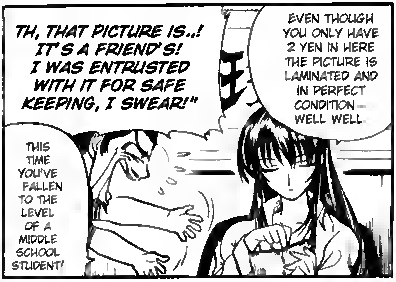

IN ADDITION TO BEING AN EASY GUY TO UNDERSTAND, YOU'RE QUITE STUBBORN AREN'T YOU? JUST COME OUT AND SAY IT
SH...! SHIT, DO I REALLY HAVE TO TELL YOU!?

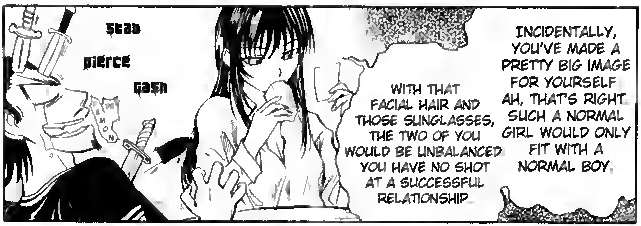

EVEN THOUGH YOU'RE ONLY A 16 YEAR OLD CHILD WHO CAN AFFORD TO RENT HIS OWN ROOM?
WE SPLIT THE RENT 50/50!! I DON'T OWE YOU ANYTHING!!

A TRADITIONAL GIRL WITH A JAPANESE-STYLE BEAUTY.
WELL ISN'T SHE CUTE?


MY WALLET!? WHEN THE HELL DID YOU...!?
IS THAT THE REASON WHY YOU'RE IN LOVE WITH HER?

"A MAN SHOULD KEEP SILENT.." WELL, I GUESS THAT'S RIGHT.


TH, THAT PICTURE IS..! IT'S A FRIEND'S! I WAS ENTRUSTED WITH IT FOR SAFE KEEPING, I SWEAR!"
EVEN THOUGH YOU ONLY HAVE 2 YEN IN HERE THE PICTURE IS LAMINATED AND IN PERFECT CONDITION— WELL WELL
THIS TIME YOU'VE FALLEN TO THE LEVEL OF A MIDDLE SCHOOL STUDENT!


stab
pierce
gash
WITH THAT FACIAL HAIR AND THOSE SUNGLASSES, THE TWO OF YOU WOULD BE UNBALANCED YOU HAVE NO SHOT AT A SUCCESSFUL RELATIONSHIP.
INCIDENTALLY, YOU'VE MADE A PRETTY BIG IMAGE FOR YOURSELF AH, THAT'S RIGHT. SUCH A NORMAL GIRL WOULD ONLY FIT WITH A NORMAL BOY.

OHHH, YOU ACTUALLY ATE IT ALL..
DAH!!
HEY, THAT'S THE FRIED RICE THAT ALL THE PEPPER FELL OUT ONTO YOU KNOW.
M.. MY HAIR HAS NOTHING TO DO WITH IT! NOTHING!!
SCAR
SCAR

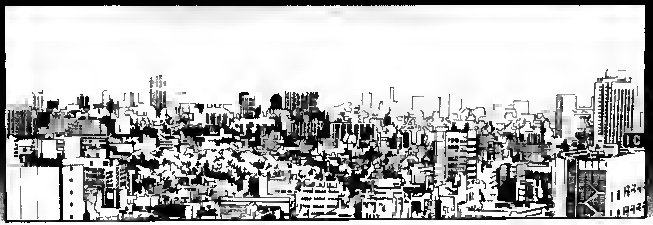
SFX SLAM

WHY THE HELL DO I HAVE TO TELL YOU EVERYTHING?
LIKE HELL I WOULD!!
SO TELL ME.
INSULTING MY FACE, HAIR, AND SUN-GLASSES KNOWING THE REASON!
PSH
HMPH.. YOU UNDER-ESTI-MATE ME.

ONE DAY, ALL OF A SUDDEN IT'LL COME CRASHING DOWN ON YOU YOU KNOW.
WHAT THE HELL? WHAT ARE YOU SCHEMING THIS TIME?
.....
.. AND SO YOU CONSTANTLY DISGUISE YOURSELF TO AVOID ALL THE GOSSIPING WOMEN
IT'S STRANGE TO BEGIN WITH IT'S AS IF YOU WERE CAUGHT IN A LOVE AFFAIR..

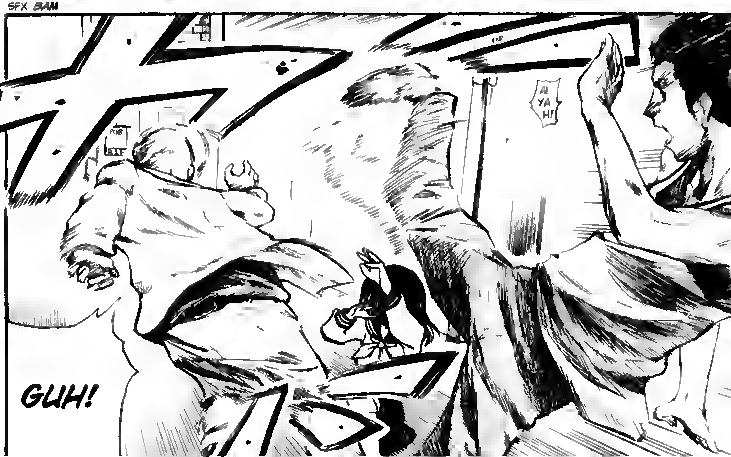
TO SAY IT QUITE FRANKLY, IT'S BECAUSE I'M INTERESTED IN THIS GIRL.
THINK
...WELL LET'S SEE.
BECAUSE IT'S TRUE ISN'T IT? THE GUY WHO USED TO BOAST "I BELONG ONLY TO MYSELF" ...
HAS SOMEHOW FALLEN IN LOVE.
MARINA LOVE
SO...I'VE BECOME A LITTLE WORRIED YOU SEE.
DAMN!
GUESS I HAVE NO CHOICE THEN DO I!!
SFX. GULP GULP
SFX WHAM!

NEE-SAN, I DON'T WANT FRIED RICE
TWO LEEK MISO SOUPS WITH CHINESE-STYLE FRIED RICE!
ALRIGHT. I'LL TELL YOU! HOW I CAME TO FALL IN LOVE WITH HER...
WELL THEN, TELL ME THE STORY WITH ENTHUSIASM!
Where are you look'n?
HEY DAMN IT, WHY DON'T YOU JUST COME OUT AND SAY YOU'RE WORRIED ABOUT ME.
AAAHHH... I'M SO WORRIED!
HMM... YOU'RE NOT EMBARRASSED AT ALL...
AH, NEE-SAN NO. THERE'S PEOPLE AROUND US
Glug Glug Glug
SO I'M GONNA DRINK UP! IT'S NOT TOO LATE TO GET SOME SHOUKOU SAKE!
WELL I WON'T BE ABLE TO TELL YOU UNLESS I GET SOME ALCOHOL IN ME FIRST...



HOP
STEP
PLE.. PLEASE STOP IT...
HA HA.. JUST BE QUIET AND I WON'T HAVE TO HURT YOU.

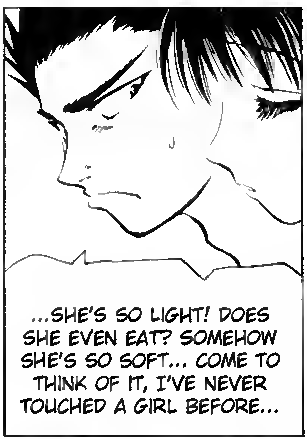
SFX BAM


KIF
AI YA HI!
GUH!

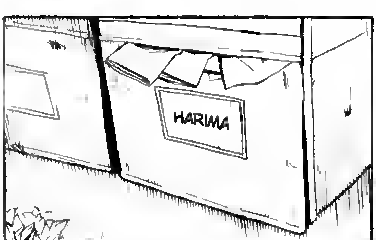
HARIMA KENJI
15 YEARS OLD.
OCTOBER
SAYING -->
ARE YOU ALRIGHT MISS? DON'T WORRY, I WON'T GO EASY ON THIS VILLAN!"
ANYONE IS FINE, JUST BRING IT ON!
<-- TRUE FEELINGS
rustle
TH...
THANK YOU SO MUCH.
THAT WAS WHEN I FIRST MET TENMA-CHAN. INCIDENTALLY WE WERE THE SAME AGE. THOUGH AT THE TIME ,I NEVER THOUGHT ABOUT IT.

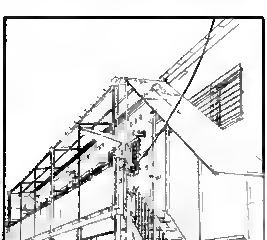
shwip
FUCKING BRAT! IF YOU DON'T WANNA GET HURT THEN GET OUTTA HERE!
.....
WHAT'S THAT?
HUFF HUFF
O, ON YOUR BACK... YOU'RE BLEEDING!
!
HAH
HAH
OUHHHH---
WHAT THE HELL, YOU HAVE ANEMIA!? LOOK OUT!!
wobble
Dash!
IT...IT DOESN'T HURT!!
SFX. THUNDER

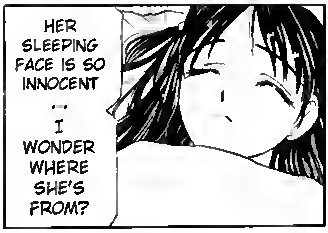
GETTING THE POLICE INVOLVED WOULD BE A PAIN...
...NOW WHAT DO I DO.
SHE HIT HIM

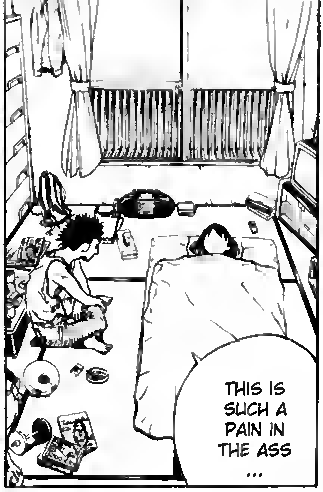

...SHE'S SO LIGHT! DOES SHE EVEN EAT? SOMEHOW SHE'S SO SOFT... COME TO THINK OF IT, I'VE NEVER TOUCHED A GIRL BEFORE...

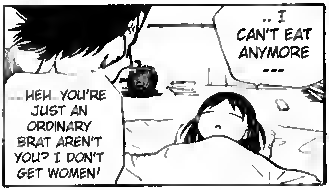
GUESS I'LL TAKE HER HOME!
JUST SO YOU KNOW I HAVE NO SECRET INTENTIONS! THIS BRAT!

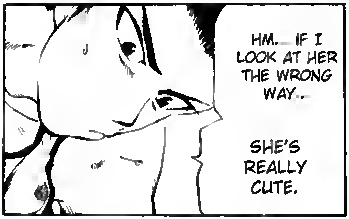

HARIMA

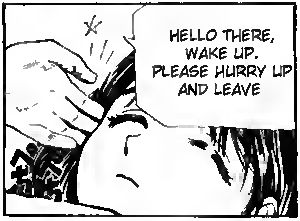


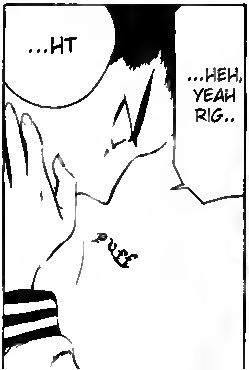

HER SLEEPING FACE IS SO INNOCENT ... I WONDER WHERE SHE'S FROM?


THIS IS SUCH A PAIN IN THE ASS ...


..I CAN'T EAT ANYMORE ---
...HEH. YOU'RE JUST AN ORDINARY BRAT AREN'T YOU? I DON'T GET WOMEN!


HM... IF I LOOK AT HER THE WRONG WAY..
SHE'S REALLY CUTE.

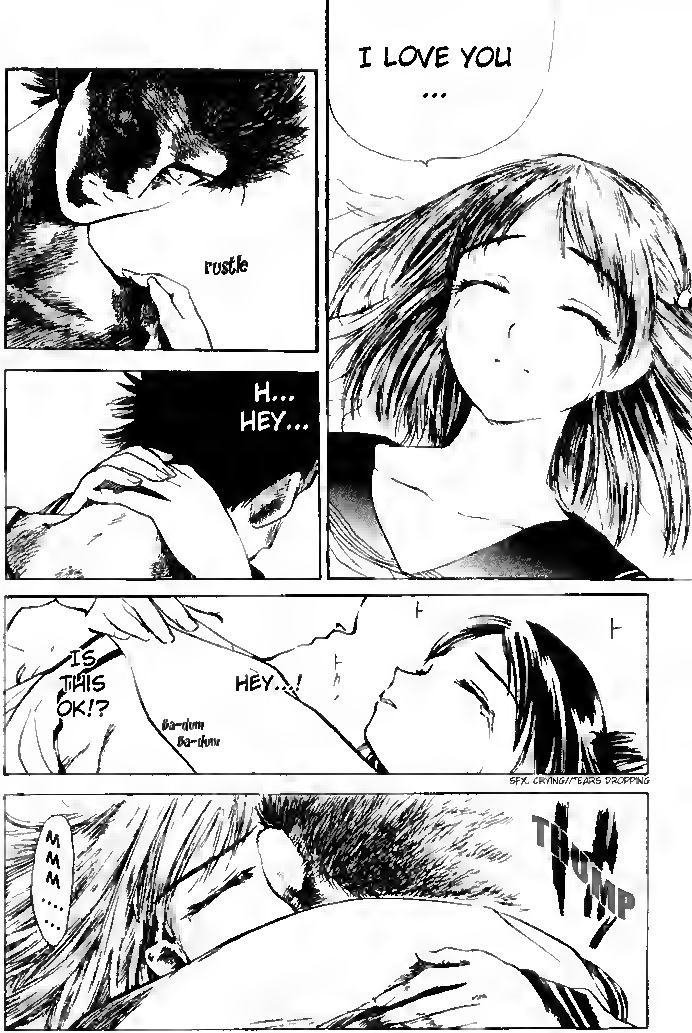

HELLO THERE, WAKE UP. PLEASE HURRY UP AND LEAVE


...HT
...HEH, YEAH RIG..
puff

WITHOUT THINKING ABOUT IT, I'M DROOLING
HOW HAPHAZARD IS THIS...
HEY, THIS TYPE OF SITUATION--

NO MATTER WHAT HAPPENS I DON'T WANT YOU COMPLAIN-ING..!

UOH!? WH, WHAT ARE YOU DOING! TOSSING AND TURNING LIKE THIS WHEN YOU'RE HALF ASLEEP!? THIS MUST BE A JOKE RIGHT? THIS FREAKING GIRL!!
SFX GRASP
LET GO!! KNOCK IT OFF YOU DAMN ...
I LOVE YOU.
GEH... H, HUH?


I LOVE YOU
...
rustle
H...
HEY...
IS THIS OK!?
HEY...!
ba-dum
ba-dum
SFX. CRYING//TEARS DROPPING
MMM...
THUMP

LIKE. HELL. I. WOULD---!! DAMN! WHAT FORCE...
grabbing...!
MM...
MMMHHHPH ....
PUWAH !!!
AH, SORRY!
H, HUH? I... REMEMBER ...BEING SAVED BY SOME KIND PERSON...
I KNOW WHAT YOU WANT TO SAY.
IT'S NATURAL FOR YOU TO ASSUME THE WRONG IDEA HERE! BUT FIRST, HEAR ME OUT OK? PLEASE!

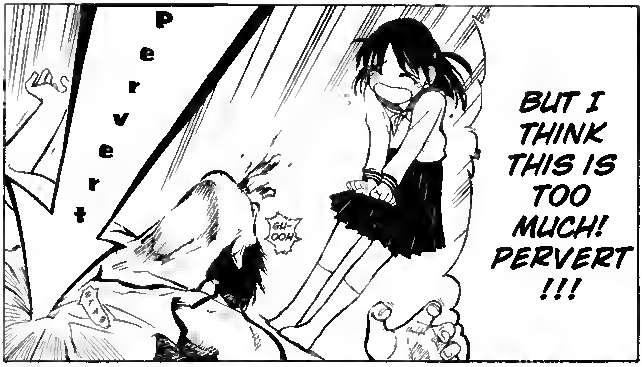
....! HAVE YOU COME TO... GIRL---!?
sits up
shuffle
....HEY WAIT UP!! I DON'T WANT YOU TO GO HOME WITHOUT HEARING ANYTHING I'VE SAID...
SFX: STEP STEP STEP
sheer
...CAUSE YOU'LL GET THE WRONG IDEA!
IT'S ALRIGHT SO JUST LISTEN!
I DIDN'T DO ANYTHING TO YOU, SO...
HM...
?
SFX: SLIDE

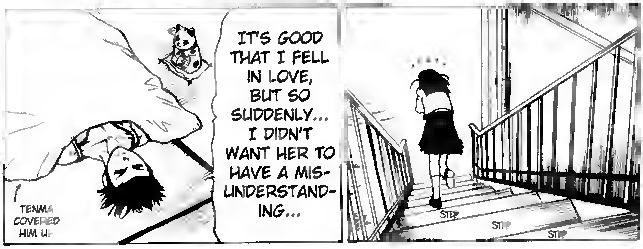
SFX: SL---AM

SFX: WHAM

TRANSLATOR NOTE IN THIS CASE "I FELL" IS A PUN BECAUSE HE BOTH FELL LITERALLY AND FELL IN LOVE AWWW SO SWEET

EDITOR: ROOTS IS GAY > >

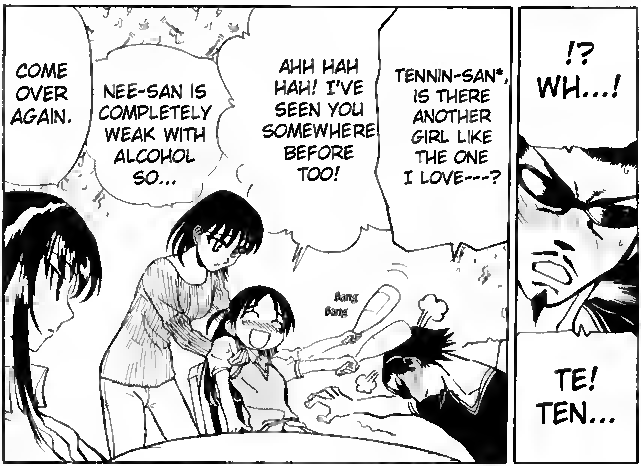

Pervert
GU-OOH
BUT I THINK THIS IS TOO MUCH! PERVERT !!!


TENMA COVERED HIM U.
IT'S GOOD THAT I FELL IN LOVE, BUT SO SUDDENLY... I DIDN'T WANT HER TO HAVE A MIS-UNDERSTAND-ING...
STEP
STEP
STEP

BUT, I WANT TO SEE HER AGAIN ...
... THAT'S IT IF I BECOME A DIFFERENT PERSON THEN ...
WHAT SHOULD I DO? MOUSTACHE SUNGLASSES
---AN ORDINARY IDIOT---

Harima Kenji, Present

BUT KENJI-KUN, IT'S UNFOR-TUNATE ISN'T IT?
IT'S FANTASTIC THAT YOU ENDED UP SITTING NEXT TO YOUR PRECIOUS GIRL, BUT IF YOU ASK ME, IT WILL JUST HARM YOU FURTHER.


COME OVER AGAIN.
NEE-SAN IS COMPLETELY WEAK WITH ALCOHOL SO...
AHH HAH HAH! I'VE SEEN YOU SOMEWHERE BEFORE TOO!
TENNIN-SAN*, IS THERE ANOTHER GIRL LIKE THE ONE I LOVE---?
Bang Bang
!? WH...!
TE! TEN...

* TENNIN-SAN = STORE EMPLOYEE

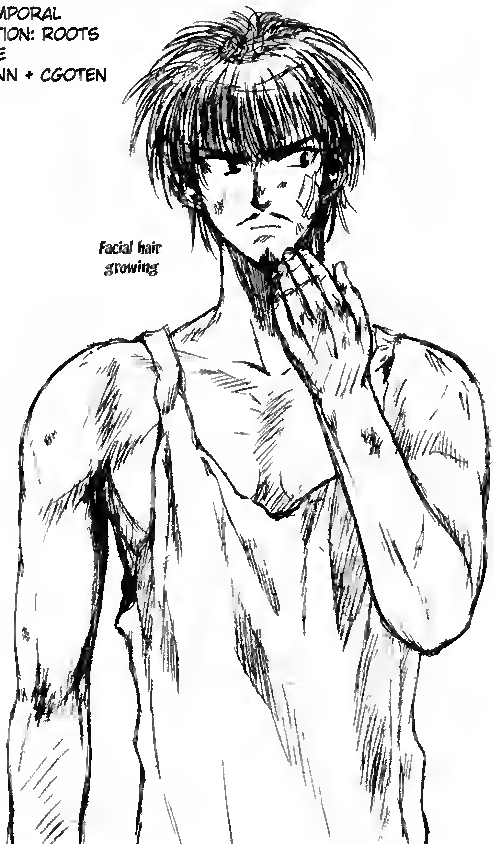
SPECIAL CHAPTER.....FIN

A YANIME RELEASE

HARIMA KENJI

HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

SCAN: TEMPORAL
TRANSLATION: ROOTS
EDIT: TREE
QC: CCCNNN + CGOTEN



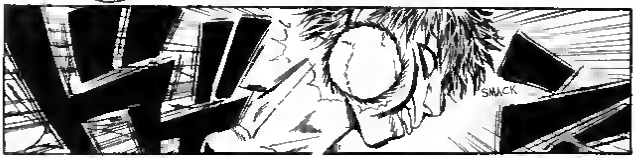
#17 Field of Dreams
HYU
Today in Homeroom Softball
KIN
REALLY, TO HIT IT THAT FAR,
SHE MUST HAVE SOME POWER.
AWESOME! MIKOTO-CHAN!
YES!
A WHILE AGO, A GIRL FROM THE SOFTBALL TEAM TAUGHT ME THE BASICS!
A WHILE AGO? JUST THE BASICS?
PAP
OK, WE'RE DEFENSE NOW. ARE YOU GONNA BE ALRIGHT PITCHING SAWACHIKA?
DON'T MAKE FUN OF ME!

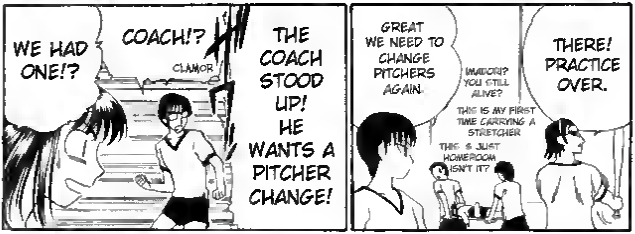
THE BASICS ARE ALL I NEED!
THROW
WHOA! ERI-CHAN LEARNS FAST!
I WONDER IF SHE PLAYS SPORTS OUTSIDE OF CLASS
KIN
HRGH!
PAP
IT'S HEADING FOR THIRD BASE!
HYU
EHH!?
NICE CATCH AKIRA!
SHE CAUGHT THAT JUST IN TIME
HE NEARLY BUSTED THAT GIRL'S FACE IN
GREAT FOOT-WORK
ARE YOU OK?
Y..YES. THANK YOU...

AND THEN I'LL APPEAL TO KARA-'SUMA-KUN!'
ゴオオ
BURN
GRGH
OK! I'LL DO GOOD TOO.
SO.. SO THAT'S IT!!
THOSE THREE GIRLS WERE AWESOME! THEY WEREN'T JUST CUTE, THEY'RE ALSO COOL!
AND THEN. ERROR!
I GOT IT!
KANG
ぽんっ
YOOM
YOU'RE OUT!!
FLUTTER AND
TSUKAMOTO TENMA: VERY BAD AT SPORTS
THAT'S THE TYPE OF COUNTRY I GREW UP IN BESIDES, WE'RE TIED NOW SO WE NEED TO PROLONG THE NEXT INNING AND BRING THE GAME INTO OVERTIME!
ERI-CHAN, YOU'RE TOO STRAIGHT FORWARD!
IF YOU HAVE THE TIME TO CRY WHY NOT SPEND IT ON FIXING YOUR ATTITUDE INSTEAD?
WHY AM I SO BAD AT THIS!!??
NO MATTER HOW TRIVIAL A GAME IS, MY GOAL IS TO WIN!
I'VE NEVER SEEN YOU SO WORKED UP BEFORE
RUN
THAT'S WHY YOU ABSOLUTELY CANNOT GET ANY MORE ERRORS OK?
WAAH ?
DON'T CRY. IT'S NOT SUCH A BAD THING...

WELL, SOME GIRLS SAID THEY WANTED TO SEE ME PLAY.
SO BEING THE PITCHER IS THE EASIEST WAY ISN'T IT?
IMADORI-KUN, DIDN'T YOU SKIP CLASS?
..... WHO ARE YOU?
And then, with 2 outs left and the bases loaded
I'M GONNA PITCH NEXT, OK?
IT'S OK I HAVE THE MOST POTENTIAL BESIDES, I ALREADY GOT ANOTHER PLAYER TO SIT OUT FOR ME
HOW NICE HOWEVER, OUR TEAM IS ALREADY FULL
IT'S BETTER THIS WAY IF YOU WANT TO WIN, ERI-CHAN..
EH? AH! EH HEH HEH.. I'M OK!
AH! TENMA!
CHECK THIS OUT! MY MASTER FASTBALL!!
FYUU
OK! TIME FOR SOME PRACTICE THROWS!
SEE? SHE SAID IT HERSELF, ISN'T IT BETTER TO HAVE SOMEONE THAT'S NOT SO SLOW?
FINE! DO WHAT-EVER YOU WANT.
COWARD

RAGE
THROWING SO FAST WILL BE YOUR UNLUCKY DAY.
WHO THE HELL DID YOU SAY WAS SLOW?


SMACK


WE HAD ONE!?
COACH!?
CLAMOR
THE COACH STOOD UP! HE WANTS A PITCHER CHANGE!
GREAT WE NEED TO CHANGE PITCHERS AGAIN.
UMEDA?! YOU STILL ALIVE?
THIS IS MY FIRST TIME CARRYING A STRETCHER
THIS IS JUST HOMEROOM ISN'T IT?
THERE! PRACTICE OVER.

EEEEH!? M.. ME!?
TSUKA-MOTO-SAN.
NEXT PITCHER WILL BE...
I AM
COACH

TSUKAMOTO-KUN, THERE IS SOMETHING I WANT TO TELL YOU
EH?
TOUCH
DOKIN
BUT COACH, I DON'T HAVE MUCH CONFIDENCE IN MYSELF...
MEH I'LL LET IT PASS
SAWACHIKA, AREN'T YOU GOING TO COMPLAIN? EVEN HANAI IS ARGUING
YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT OTHERS LOOKING AT YOU. AS LONG AS YOU GIVE IT YOUR BEST...
. IS WHAT SAWACHIKA SAID.
In Tenma's moment of bliss, she didn't hear him say those were Sawachika's words
KARA-SUMA-KUN! MY HEART IS SO MOVED!!!
GAKU
WOW. .YOU REALLY ARE A GOOD PERSON.
SHUT IT!!
HEY! CATCHER! WHAT SHOULD I DO HERE!?
HIT IT?
I WILL GIVE IT MY ALL!
KARA-SUMA-KUN,

OMG!!
WHAT AN AWESOME FAST-BALL!
WHA!?
I'M SO SORRY !!
WHAT THE HELL WERE YOU THINK-ING!?
BATTER WALKS KENJI'S TEAM SCORES
DEAD BALL.
COULD THIS POSSIBLY BE KARMA?
PLOP
WOW I GOTTA GO TO WORK
ROLL
KARAOOM
DRILL
SHUUUU

17 ..... Fin.

Omake Play Script: Number 1

I WONDER IF I SHOULD GO AND TALK TO HER.
YEAH, SHE GIVES OFF SUCH A SHARP AND SEXY VIBE
ITOKO-SENSEI IS SO NICE! SHE HAS THE FEEL OF A GROWN WOMAN! SO COOL!
KLIK
KLIK

No one knows she's his older cousin
SHE'S TOUGH ENOUGH TO TAKE ON DELINQUINTS!? NO WAY...
WHAT!? HARIMA BACKED DOWN!!
NO ONE CAN TOUCH HER.
KLIK
HMM? THERE'S A SHOE MARK ON THIS WALL! WHAT A ROTTEN SCOUNDREL!
KLIK
KLIK
POINT

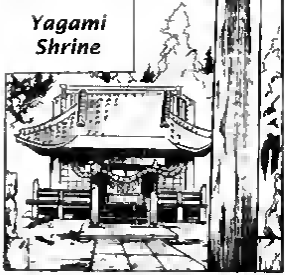
Harima Kenji Weak as a bug

THE END.

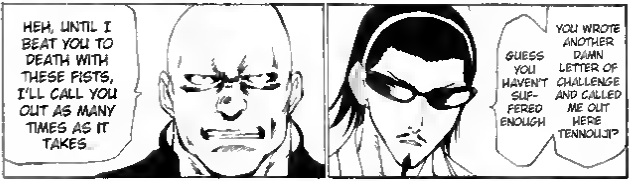
A YANIME RELEASE

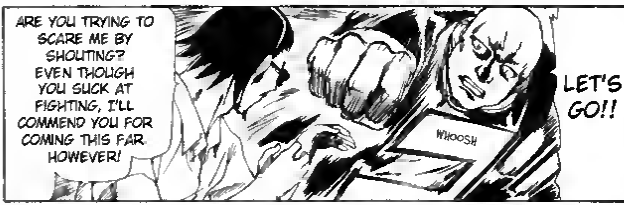
HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

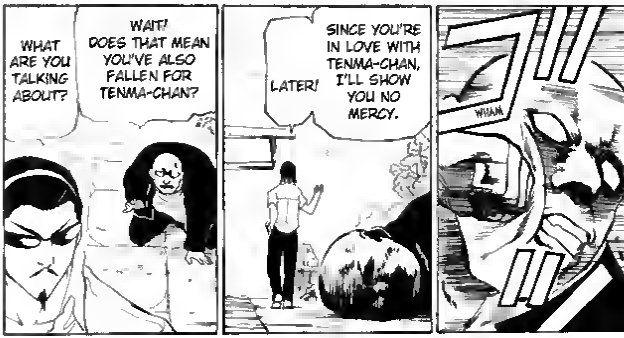
SCAN: TEMPORAL
TRANSLATION: ROOTS
EDIT: ALPHA ULTIMA
QC: CCCNNN



#18 FALLING IN LOVE


HEH, UNTIL I BEAT YOU TO DEATH WITH THESE FISTS, I'LL CALL YOU OUT AS MANY TIMES AS IT TAKES.
GUESS YOU HAVEN'T SUFFERED ENOUGH
YOU WROTE ANOTHER DAMN LETTER OF CHALLENGE AND CALLED ME OUT HERE TENNOUJI?


ARE YOU TRYING TO SCARE ME BY SHOUTING? EVEN THOUGH YOU SUCK AT FIGHTING, I'LL COMMEND YOU FOR COMING THIS FAR. HOWEVER!
WHOOSH
LET'S GO!!


WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
WAIT! DOES THAT MEAN YOU'VE ALSO FALLEN FOR TENMA-CHAN?
LATER!
SINCE YOU'RE IN LOVE WITH TENMA-CHAN, I'LL SHOW YOU NO MERCY.
WHAM

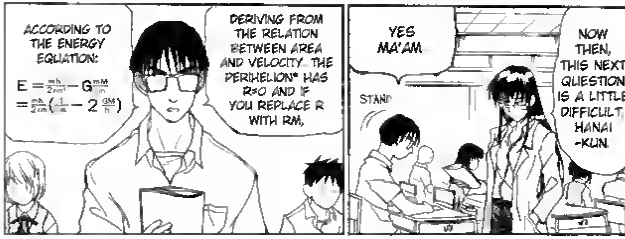
TL s Note ' chan' is diminutive and is usually reserved for women and young children It s somewhat thought of as a 'cute' name suffix

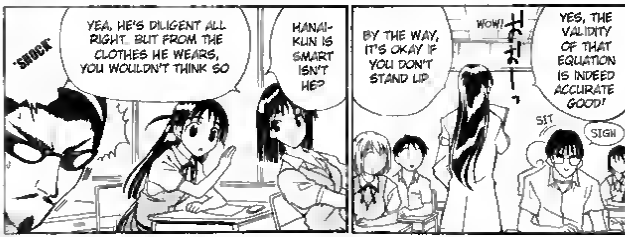
YOU CAN'T TOUCH ME!
HEH...
I'M NOT DONE YET...
WHAM AGAIN!
ASSHOLES LIKE YOU WHO FALL FROM ONE HIT SHOULDN'T TALK TO GIRLS USING "-CHAN!"
WHA!?
I'M NOT TALKING ABOUT FIGHTING...
TEN... TSUKAMOTO-SAN SAID SHE HAS A GUY SHE LIKES..."
I HAVE SOMEONE ELSE I LIKE
Harima's Typical Image
I FINALLY REALIZED IT, THE SHOCKING TRUTH.
N...NOW THAT I THINK ABOUT IT...!"
WHO IS IT?
WHO IS THIS GUY THAT TENMA LIKES!?
FROM THE WAY SHE'S BEHAVING, I CAN'T TELL WHO IT IS!
DAMN IT... TENMA HAS A GUY SHE LIKES!
YAK YAK
The next day, at school...

Harima Kenji, Consult Chapter 6!

TL s Note Perihelion is the point of the orbit of a planet or comet which is nearest to the sun as opposed to aphelion God damn I love physics! ^ ^

Editor's Note nerd > >


ACCORDING TO THE ENERGY EQUATION:
$E = \frac{h}{2m^2} - G\frac{mM}{m}$
$= \frac{GM}{2a}\left(\frac{1}{m} - 2\frac{GM}{h}\right)$
DERIVING FROM THE RELATION BETWEEN AREA AND VELOCITY. THE PERIHELION* HAS R=0 AND IF YOU REPLACE R WITH RM,
YES MA'AM
STAND
NOW THEN, THIS NEXT QUESTION IS A LITTLE DIFFICULT, HANAI-KUN.


SHOCK
YEA, HE'S DILIGENT ALL RIGHT. BUT FROM THE CLOTHES HE WEARS, YOU WOULDN'T THINK SO
HANAI-KUN IS SMART ISN'T HE?
BY THE WAY, IT'S OKAY IF YOU DON'T STAND UP.
WOW!
はぁ〜
YES, THE VALIDITY OF THAT EQUATION IS INDEED ACCURATE. GOOD!
SIT
SIGH

Hanai Haruki in love with Yakumo

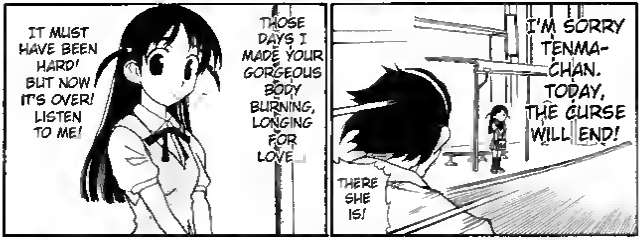
IS IT THIS GUY? NOPE
IS IT HIM? NO NOT HIM
BUT THOSE ARE NOT THE EYES OF A GIRL IN LOVE!
NO NO IT'S NOT HIM MAYBE IT'S JUST MY IN-STINCTS,

HE'S A WEIRD ONE ALRIGHT.
HM... THIS GUY IS.. UMM, KARASUMA. WAS IT?
THIS GUY IS SPACED OUT EVERY DAY, LOOKING OUT THE WINDOW
IF IT KEEPS GOING ON LIKE THIS, I WON'T BE ABLE TO HOLD MYSELF TOGETHER! I WANNA KNOW
TENMA-CHAN SEEMS LIKE THE TYPE WHO'S FRIENDLY WITH ALL THE GUYS IN THE CLASS. DAMN!
DAMN! WHO THE HELL IS IT?
GLOOM
UGH! PLEASE TELL ME WHO IT IS TENMA-CHA... HUH!? SHE SEEMS TO BE LOOKING TOWARDS THIS DIRECTION...
HE'S A GOOD GUY THOUGH. UM KARA-SUMA...
WELL, THERE'S NO WAY IT COULD BE HIM THERE'S NOT EVEN A 1% POSSIBILITY THAT MY TENMA-CHAN WOULD FALL IN LOVE WITH THAT DIM FOOL!
HRM!?
WHA..
C..COULD IT BE!?
TE... TENMA-CHAN'S EYES! THEY LOOK LIKE THEY'VE FALLEN IN LOVE!!

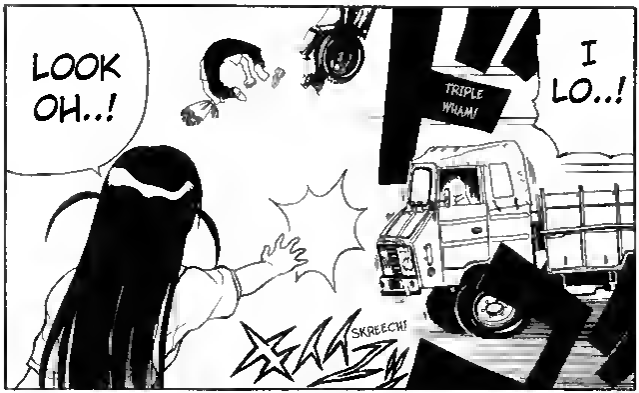
IT'S... ME!?
IT'S ME!
IT'S ME!
IT'S ME!
IT'S ME!
ACTUALLY, I DIDN'T THINK IT COULD BE ME AT FIRST, BUT TENMA-CHAN REALLY HAS FALLEN IN-LOVE WITH ME!!
THERE'S NO MISTAKE! THIS HOT, PASSIONATE GAZE!! THAT'S THE PROOF!! YES!!

Harima Kenji, Egotist

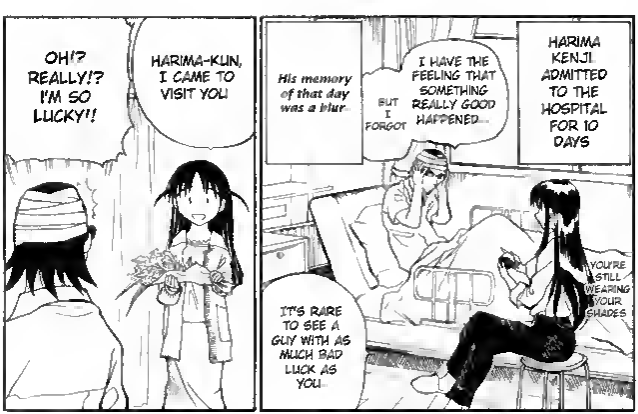
I'VE GOTTA TELL HER!


IT MUST HAVE BEEN HARD! BUT NOW IT'S OVER! LISTEN TO ME!
THOSE DAYS I MADE YOUR GORGEOUS BODY BURNING, LONGING FOR LOVE
I'M SORRY TENMA-CHAN. TODAY, THE CURSE WILL END!
THERE SHE IS!

TENMA-CHAN!
NOW! I WILL TELL YOU!
HARIMA-KUN!?
YOU DON'T HAVE TO SAY ANOTHER WORD!



And then...


OH!? REALLY!? I'M SO LUCKY!!
HARIMA-KUN, I CAME TO VISIT YOU!
His memory of that day was a blur.
BUT I FORGOT
I HAVE THE FEELING THAT SOMETHING REALLY GOOD HAPPENED...
HARIMA KENJI ADMITTED TO THE HOSPITAL FOR 10 DAYS
IT'S RARE TO SEE A GUY WITH AS MUCH BAD LUCK AS YOU.
YOU'RE STILL WEARING YOUR SHADES

#18 ..... Fin.

IMADORI KYOSUKE

A YANIME RELEASE

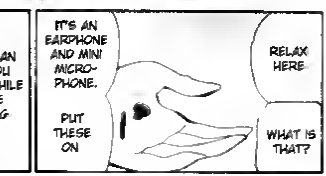
HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

SCAN: TEMPORAL
TRANSLATION: ROOTS
EDIT: ALPHA ULTIMA
QC: CCCNNN

Editor's Note
Damn Hartma and his thought monologue.

OSAKABE ITOKO
HARIMA'S COUSIN
"WHILE HOSPITALIZED, TSUKAMOTO TENMA UNEXPECTEDLY VISITS HARIMA KENJI, WHO IS THROWN INTO A STATE OF PANIC."
THERE
KUN KUN

TSUKAMOTO-KUN WILL BE BACK FROM PUTTING WATER IN THE FLOWER VASE SOON
GUESS I SHOULD GIVE YOU TWO SOME TIME ALONE, KENJI-KUN



#19 I WANNA HOLD YOUR HAND

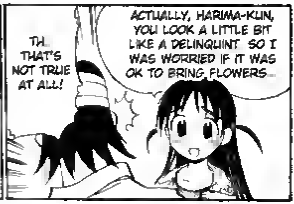
HI KENJI-KUN! YOU'RE LOOKING BETTER NOW.
Y.. YO.
Say "Yo."
Y..YEAH!
All right Tsukamoto-kun is heading to your room. Are you ready?
DOKI DOKI
YOU'RE WELCOME!
"Thanks."
UM.. THANKS.
I.. LIKE BLACK TEA.
"I like black tea."
REALLY? THAT'S GREAT!
DOKIDOKI
GLANCE
I BROUGHT SOME BLACK TEA, WOULD YOU LIKE SOME? IT'S FROM A BAG, BUT IT'S GOOD!
EH HEH.. THAT'S THE FIRST TIME ANYONE HAS EVER SAID THAT TO ME....
WHAT ARE YOU MAKING ME SAY!?
CAN YOU SEE US TOO!?
HUH ??
LOOKS LIKE YOU'LL HAVE A SAFE DELIVERY.
"Looks like you'll have a safe delivery."
AHH!
.....

EDITOR'S NOTE: GIRLS HAVING A LARGER PELVIC BONE (BIGGER HIPS/BUTT) WILL GIVE BIRTH EASIER.
:3

SHE LOOKS THREE TIMES CUTER THAN NORMAL TODAY!
TENMA-CHAN

SHE CAME TO VISIT ME! AND SHE'S WEARING CASUAL CLOTHING!
MY HEART IS BEATING LIKE CRAZY AFTER ALL IT'S JUST THE TWO OF US!

UM... OK
EH?
DELINQUINTS NEED FLOWERS TOO! THEY HELP ME RECOVER!
GRIP

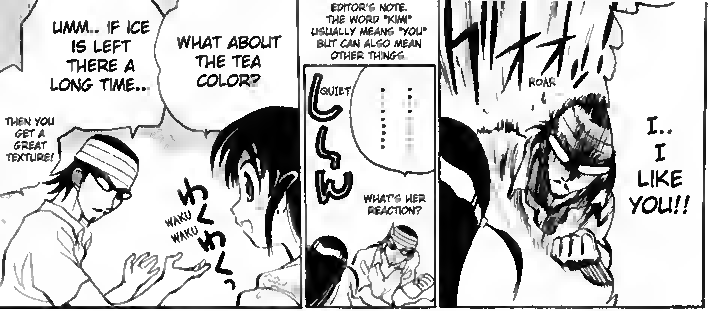

TH... THAT'S NOT TRUE AT ALL!
ACTUALLY, HARIMA-KUN, YOU LOOK A LITTLE BIT LIKE A DELINQUINT SO I WAS WORRIED IF IT WAS OK TO BRING FLOWERS...

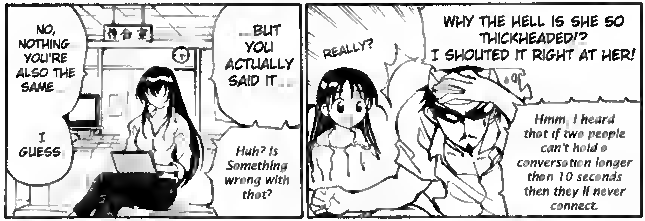
Is that what you really want to say?
I LOVE YOU...
HMM

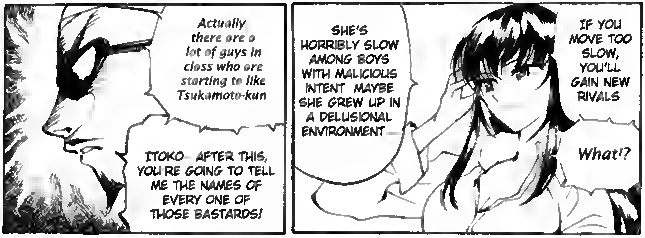
OH...!
I SEE NOW
Tell her how you honestly feel about her! That's the beginning!

What are you saying? She finally came to you.
You have to say something suave now.
?
I'M TOO NERVOUS TO SAY THAT!
ARE YOU READING MY MIND!?

?
AL.. ALRIGHT! I'LL SAY IT!


UMM.. IF ICE IS LEFT THERE A LONG TIME..
WHAT ABOUT THE TEA COLOR?
THEN YOU GET A GREAT TEXTURE!
WAKU WAKU
EDITOR'S NOTE. THE WORD "KIMI" USUALLY MEANS "YOU" BUT CAN ALSO MEAN OTHER THINGS
しぃぃん
QUIET
WHAT'S HER REACTION?
ROAR
I.. I LIKE YOU!!


NO, NOTHING YOU'RE ALSO THE SAME
I GUESS
...BUT YOU ACTUALLY SAID IT...
Huh? Is Something wrong with that?
REALLY?
WHY THE HELL IS SHE SO THICKHEADED!? I SHOUTED IT RIGHT AT HER!
Hmm. I heard that if two people can't hold a conversation longer than 10 seconds then they'll never connect.

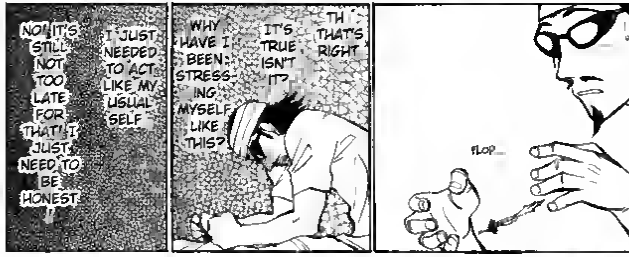

Actually there are a lot of guys in class who are starting to like Tsukamoto-kun
ITOKO AFTER THIS, YOU'RE GOING TO TELL ME THE NAMES OF EVERY ONE OF THOSE BASTARDS!
SHE'S HORRIBLY SLOW AMONG BOYS WITH MALICIOUS INTENT MAYBE SHE GREW UP IN A DELUSIONAL ENVIRONMENT
IF YOU MOVE TOO SLOW, YOU'LL GAIN NEW RIVALS
What!?

Itoko there's something I've been wondering about The truth is you
BECAUSE YOU'RE THE ONLY ONE WHO COULD SAY SOMETHING THAT EMBARRASING
I TOLD YOU NOT TO BE IMPATIENT BUT IT'S ALL RIGHT FOR NOW WITH TODAY, YOU'RE ONE STEP AHEAD OF EVERYONE ELSE
H how do you know?

MAYBE...
THAT'S NOT TRUE, ISN'T IT?
YOU'RE ENJOYING EVERY MINUTE OF MY TORTURE
GOOD LUCK, KENJI-KUN!
Itaka! hey! Ito.
BEEP
LOFF
WHA!? What are you talking about!? hey!!
UH OH! SOMETHING IS JAMMING THE SIGNAL!
I'LL HAVE TO CUT YOU OFF FOR AN HOUR.
WHAT'S WRONG!?
EH!?
AWW...
DOKIN!
I'VE GOTTA GET THROUGH THIS!!
NO! DAMN IT ALL!
IT'S FINE! I'M HUNGRY FOR HALF AN APPLE!
CHOMP CHOMP
WHAT THE HELL!? I DON'T EVEN KNOW WHAT I'M TALKING ABOUT ANYMORE! EH!?
EH? YOU ATE ALREADY? WELL THEN...
IT'S OK! A WHILE AGO I ATE WITH ITOKO, SO THAT AMOUNT THERE IS PERFECT!
WH-WHAT!? THAT'S ALL!?
HOW DID SHE PEEL THAT MUCH WITHOUT NOTICING!?
I'M SORRY THE APPLE IS—
NWOP

IT'S NOTHING
SHE'S LAUGHING!? DID I MISS SOMETHING?
HUH?
AH HAHA!
GIKUN!

SOMEHOW, I'M HAPPY I'M GLAD WE TALKED ABOUT SO MANY THINGS TODAY! YUP!
WE ENDED UP SITTING NEXT TO EACH OTHER IN CLASS, YET WE HAVEN'T TALKED MUCH RIGHT?


I JUST NEEDED TO ACT LIKE MY USUAL SELF
NO! IT'S STILL NOT TOO LATE FOR THAT! I JUST NEED TO BE HONEST.
WHY HAVE I BEEN STRESSING MYSELF LIKE THIS?
IT'S TRUE ISN'T IT?
TH THAT'S RIGHT
FLOP...

I'M GOING TO BE HONEST..
AND EMBRACE YOU TIGHTLY!!
HONEST TOO
LEAP

I LIKE YOU!!
GLOMP!

EH HEH HEH SOMETHING IMPORTANT HUH??
CHAK
IF IT'S TSUKAMOTO-KUN YOU'RE WONDERING ABOUT, SHE JUST LEFT
WHILE YOU WERE WORRYING BY YOURSELF SHE HAD SOMETHING IMPORTANT TO DO
CRACK
AND THEN...

SHUT THE HELL UP! MIND YOUR OWN DAMN BUSINESS AND STOP HOLDING A GRUDGE!!
LOOK AT ME, I'M TSUKAMOTO-KUN! I LOVE YOU!

#19 · · · · · · · · · · Fin.

A YANIME RELEASE

HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

SCAN: TEMPORAL
TRANSLATION: ROOTS
EDIT: ALPHA ULTIMA
QC: CCCNNNN

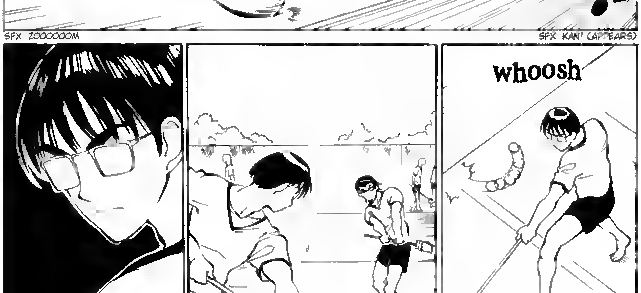
ASOU HIROYOSHI

Albums the Editor was listening to while doing his magic:
Orange Range - MusiQ
Yoko Ishida - Sweet9
Ai Otsuka - Love Jam
Soulhead - Braided

POOL CLEANING, HUH?
WHY DOES OUR CLASS HAVE TO DO IT?"
わいわい
HANA! DECIDED IT FOR US HE'S THE CLASS REP AFTER ALL.
CLOMP
キッパリ
WE, CLASS 2-C, WILL DO IT.
It's a troubling chore
BUT POOL CLEANING HAS BEEN ENTRUSTED TO CLASS 1-D—.
WHAT'S WITH THAT GUY BEING ALL SERIOUS AND DILIGENT SINCE SO LONG AGO?
I WON'T SAY THAT I WON'T DO IT, BUT TO SELFISHLY DECIDE FOR US PISSES ME OFF
AHH THAT'S RIGHT YOU KNOW HIM AS A FELLOW STUDENT OF SHAOLIN TEMPLE

HE REALLLLLY IS DILIGENT ISN'T HE? THERE WERE GENTLEMEN LIKE HIM IN ENGLAND TOO.
SERIOUSLY, WHY HAS HE ALWAYS BEEN LIKE THAT?
step step
IN ORDER TO SAVE CLASS 1-D'S TSUKAMOTO-KUN FROM HER SUFFERING...!
I AM PREPARED TO CHALLENGE ANY EVIL!!
(TAKIN FROM SHAKESPEARE)
shake shake
AND HAS UNREQUITED LOVE TOWARDS TSUKAMOTO YAKUMO!
POSE
HANAI HARUKI! 183CM 78KG!
FAVORITE PHRASE: "TO SHOW JUSTICE YOU MUST POSSES COURAGE!"
SUPEIOR GRADES. EXCELLENT IN LITERATY AND MARTIAL ARTS. SINCERE AND RESOLUTE!
DILIGENT! HARDWORKING! PUNCTUAL!
THIS LOOKS INTERESTING. I WON'T STOP HIM.
twist
IS IT MY IMAGINATION... OR DID I JUST HEAR THE MOST UNFORGIVABLE WORDS FROM THAT BASTARDS MOUTH... WHAT THE HELL DID HE SAY HE'S PREPARED TO DO FOR HER?!
what.?!
TSUKA-MOTO-KUN ...!?
IF I THINK OF THIS AS STRENGTH TRAINING, THERE'S NO DEMERIT IN IT!
STRENGTH TRAINING!
scrub
scrub
scrub
YU
FU
POSE
HARIMA KENJI! 180CM 79KG!
NO REDEEMABLE FEATURES.
SINCE WHEN HAS THAT DILLIGENT BASTARD BEEN INTERESTED IN TENMA-CHAN.....?
I CAN'T LEAVE THIS ALONE. HE'S GONNA PAY!
FIGHTING

soap
SFX ZOOOOOOM
SFX KAN! CAPTEARED


whoosh
plunk

SFX MISS!!
SFX ZOOOOM

AS EXPECTED OF HANA! YOU CAN'T MATCH UP WITH HIS REFLEXES!
HEY DID YOU SEE THAT? HARIMA MISSED HANA'S SHOT!!
Hey Whoa! Whoa Whoa
!!

WH
ACK
SFX ZOOOM

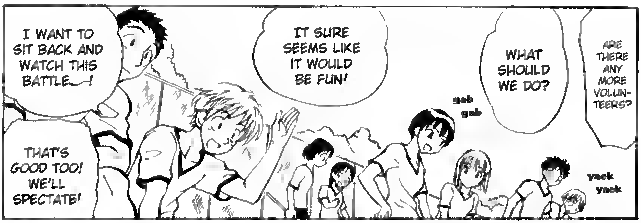
I WON'T MISS NEXT TIME, SO
INTER-ESTING .
SORRY, I HASTILY TRIED TO RETURN THE ITEM THAT YOU LOST BUT WAS I TOO FAST FOR YOU?
EYA!!
SFX SMACK
I WON'T LET YOU!
WHAP
HAH!
SFX WH_ACK
SFX OOOOHHHHH..!!
ARE THOSE TWO ON EVEN GROUND?
N...NO LOOK!!
WOW.... THOSE ARE SOME AMAZING DEAD HITS!!

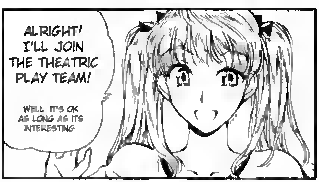
Hanai and Harima, both guys who hate to lose.

HAH
HAH
HAH
HA... HARIMA IS BEING PUSHED!! HIS BREATHING IS HEAVY AND HIS MOVEMENTS ARE GETTING SLOW!"
HANA! EVEN COMPETED ON EVEN GROUNDS AT THE NATIONAL TOURNAMENT WITH HIS SHAOLIN TEMPLE KENPO
THAT'S EVEN MORE SURPRISING!!
NO... HARIMA'S REFLEXES EXCEEDED MY EXPECTATIONS. AMAZING... AND HE DOESN'T DO ANY SPORTS EITHER
WELL WELL SEEMS LIKE HARIMA HAS UNEXPECTEDLY RUN INTO A WALL DOESN'T IT?
DAMN ...!
ZEH
ZEH
THIS IS THE END!
CRUSH
A MARTIAL ARTIST CANNOT ACCEPT DEFEAT IN A FIGHT!
IT'S HARIMA'S VICTORY...!!!
DAMNIT!!
A REGRETABLE LAST SECOND MISS!"
MISS
AH! YAKUMO
NEE-SAN
ZOOOOMM
UMMM DOES HE HAVE NO FAITH IN OUR CLASS?
MY SENSEI ASKED ME TO COME CHECK UP ON YOU GUYS

EDITORS NOTE: THE "PING" REFERS TO THE SOUND A RADAR MAKES WHEN SWEEPING OVER A TARGET OBJECT

.....
Look it's the famous Yakumo-chan from the first year class 1! Ahhhhhh seeing her on a close shot really is pretty! And she's so slender!
blush
WHAT?
REST ASSURED TSUKAMOTO-KUN!
THAT WAS JUST AN ORDINARY EXHIBITION MATCH!
IT WAS A SIDE SHOW!
HUH? HANAI-KUN YOU KNOW YAKUMO?
.....
Trying to remember who he is
I THINK THE TRUE BATTLE BEGINS HERE AND NOW!
THIS... I HAVE NO INTENTION OF LEAVING THIS AS JUST A GAME!
TRUE BATTLE?
WAIT JUST A MINUTE...!!!
EXACTLY! WHAT OUR CLASS DOES FOR THE CULTURAL FESTIVAL WILL BE DECIDED BY A GAME OF POOL BROOM HOCKEY!!!
THIS IS PERFECT, WE'LL SPLIT INTO TWO TEAMS, "THEATRIC PLAY" AND "FOOD STAND". THE WINNER DECIDES WHAT WE DO FOR THE FESTIVAL! THIS GAME WILL DECIDE EVERYTHING!
DO DILIGENT PEOPLE BREAK DOWN EASIER THAN OTHERS?
...AH, IT'S SCARY HOW FAR HE'S WILLING TO GO TO IMPRESS TSUKAMOTO YAKUMO
WHAT KIND OF IDEA IS THAT?
THERE'S NO FASTER WAY THE DECISION CAN BE MADE!!
WHAT!? TH, THEN ME TOO!! IT WILL BE A GOOD W Y TO SETTLE THINGS BETWEEN US TOO!
OH! THAT'S GREAT!
SOUNDS LIKE FUN! I WANT TO PARTICIPATE!
WHAT A CAREFREE BUNCH THEY ARE.


I WANT TO SIT BACK AND WATCH THIS BATTLE—!
THAT'S GOOD TOO! WE'LL SPECTATE!
IT SURE SEEMS LIKE IT WOULD BE FUN!
WHAT SHOULD WE DO?
ARE THERE ANY MORE VOLUNTEERS?
yack yack
yack yack

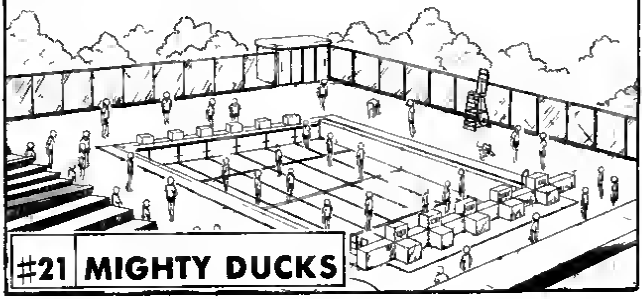


WHY DID AKIRA WANT TO PLAY FOR THE THEATRIC PLAY TEAM I WONDER? I THOUGHT FOR SURE SHE'D WANT TO GO THE FOOD STAND
SAME HERE
WE'RE NOT GONNA LOSE, AKIRA-CHAN!
THERE'S ONE THING THAT REALLY WORRIES ME, BUT I CAN'T HELP IT—

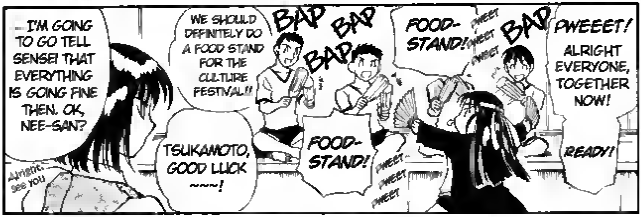
A YANIME RELEASE
HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

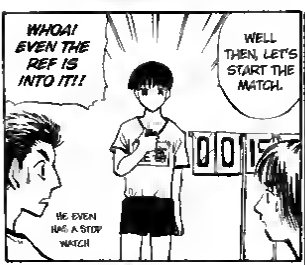
20 ..... Fin.

SCAN: TEMPORAL
TRANSLATION: ROOTS
EDIT: TREE
QC: CCONNN + CGOTEN



IT'S BECAUSE OUR CLASS IS FULL OF THE SCHOOL'S TOP BEAUTIES
I'M JEALOUS OF HOW SLENDER THEY ARE...
NO MATTER WHAT THEY DO TAKANO AND THE REST OF THOSE GIRLS SHINE DON'T THEY?!
ARE YOU IN ASOU?
EVERYONE'S BETTING ON HANAI'S TEAM.
WELL THEN, I'LL BET ON HARIMA.
ALRIGHT THAT'S GREAT!





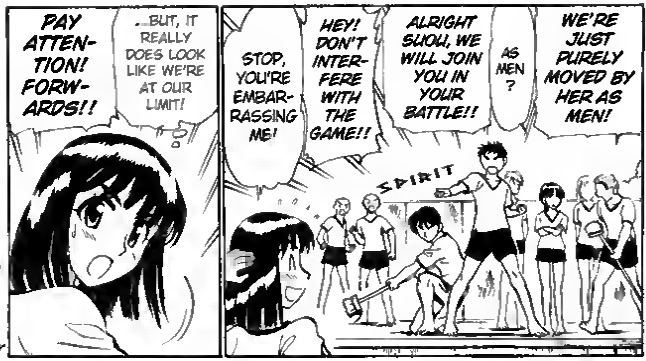
KARASUMA'S SHIRT: "REFEREE"

AS YOU WOULD EXPECT FROM A MATCH OF SUCH IMPORTANCE, THERE IS A STRONG SHOW OF DETERMINATION!
WELL THEN, BOTH TEAMS ARE FINISHED WARMING UP!
hah
hah
hah

BAM
GAME START!
STEP
HERE'S MY CHANCE!!
DAMN SHE'S GOOD !!
SHE HIT IT DEAD-CENTER, AND IT'S SO FAST!
SHURURU...!
BAM
EYAH!!
SKIIIIID
HARIMA! NO!! SHE...!

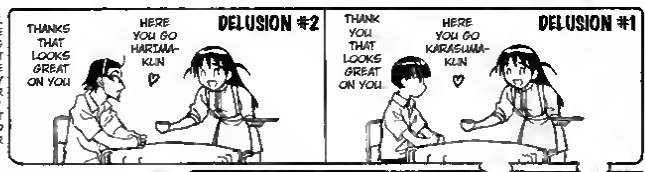
A... A CURVE BALL !!!
DOOHHH!
MISS
WHA !?
SLIP
SPINNING
IT'S A HEAD-TO-HEAD MATCH WITH THE GOAL KEEPER!
ZAH
DAMN ...
JUST LIKE THAT AN AMAZING PASS TO HANAI !!
NICE, SAWACHIKA-KUN!
HAIYAA ....
IYAA !!!
POWER
HIT!

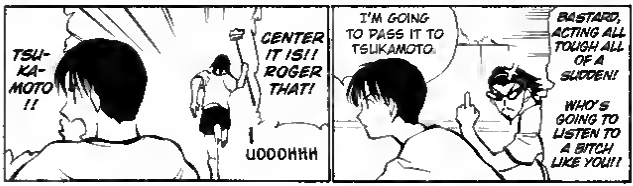
SHE STOPPED IT?!
SH
CLA
strain
strain
strain
SPINNING
THE GUYS ARE LOOKING AT HER LIKE PERVERTED HYENAS
SOMEHOW IT SEEMS THAT SHOU IS BURNING UP!
IDIOT! THAT'S NOT TRUE!
THEY'RE BOTH STUDENTS OF THE SHAOLIN TEMPLE! THOSE TWO ARE TOUGH!
ARE SHOU AND HANA! ACQUAINTED WITH EACH OTHER?
WEE EIII ~~~
OWW
IF I DID THAT THEN YOU'D BE THE ONE WATCHING ME IN PAIN RIGHT NOW
It's because I know your true strength Suou.
BASTARD! DON'T YOU KNOW HOW TO GO EASY!!


PAY ATTENTION! FORWARDS!!
...BUT, IT REALLY DOES LOOK LIKE WE'RE AT OUR LIMIT!
STOP, YOU'RE EMBARRASSING ME!
HEY! DON'T INTERFERE WITH THE GAME!!
ALRIGHT SUOU, WE WILL JOIN YOU IN YOUR BATTLE!!
AS MEN ?
WE'RE JUST PURELY MOVED BY HER AS MEN!
SPIRIT

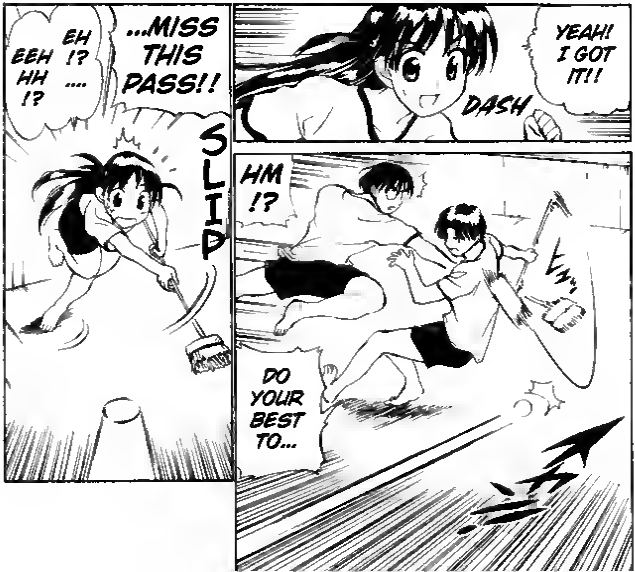
Suou Mikoto, truthfully very popular

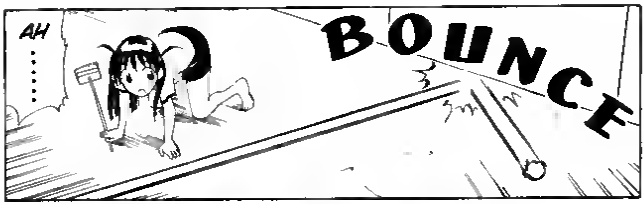
T/L NOTE- THEY'RE DAYDREAMING WHAT IT WOULD BE LIKE IF THEY GET THEIR FOOD STAND SO THEY GET MOTIVATED FROM THEIR DELUSIONS

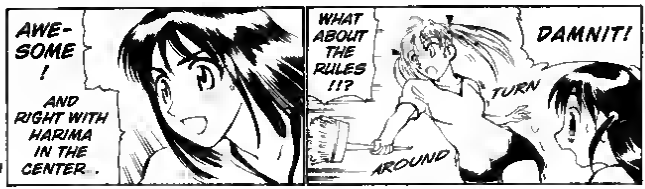



TSU-KA-MOTO !!
CENTER IT IS!! ROGER THAT!
UOOOHHH
I'M GOING TO PASS IT TO TSUKAMOTO.
BASTARD, ACTING ALL TOUGH ALL OF A SUDDEN!
WHO'S GOING TO LISTEN TO A BITCH LIKE YOU!!

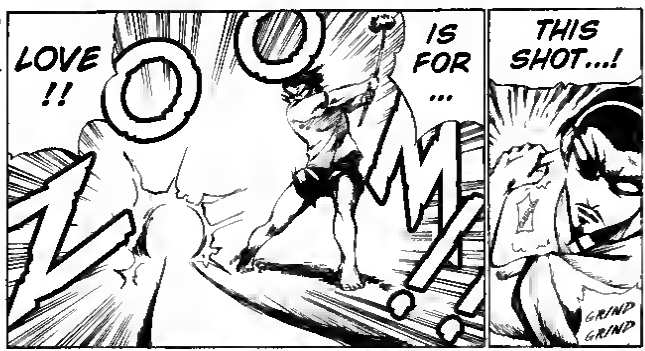
Asou Hiroyoshi, powerful reinforcement.







Harima Kenji, getting too serious.

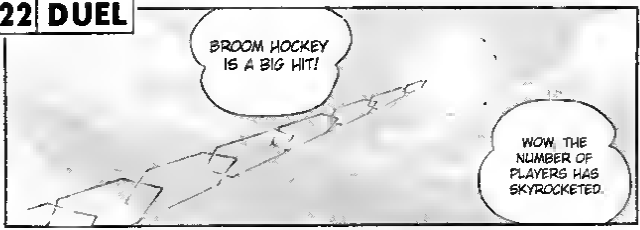


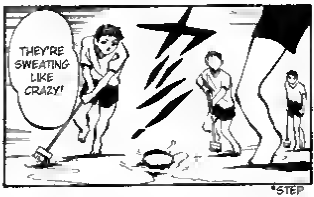
TRANSLATOR: ROOTS
RAWS: TEMPORAL
EDITOR: DA MIGHTY PLUM!
QC: CCCNNN

#21 · · · · · · · · · · Fin.

HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

#22 DUEL


BROOM HOCKEY IS A BIG HIT!
WOW, THE NUMBER OF PLAYERS HAS SKYROCKETED.


THEY'RE SWEATING LIKE CRAZY!
*STEP

わぁぁっ
C'MON LETS CHEER THEM ON!
*WAHHH

OOHH! NICE IDEA!
*ASHA
A FOOLISH QUESTION
WITH THIS WE'LL HAVE GREAT GRADUATION PICTURES FOR EVERYONE
REFLEX

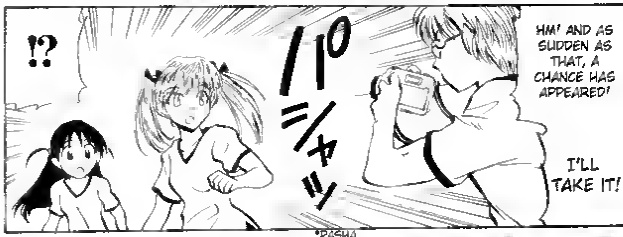
HM!
*CRUSS ATTENTION

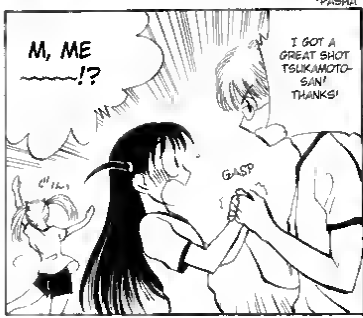
A CHANCE !!
*LUNGE!

HAHAHA
EVERYONE IS SHOWING THEIR YOUTH NOW AREN'T THEY? EXCELLENT!
REFRESHING
HEY TAKE, WHAT ARE DOING WITH THAT DIGITAL CAMERA?

THIS PERFECT ANGLE!
I'LL GET IT!
*FLYING
NO... NOTHING
GUOOOHAH I'VE GOT A BUNT----!!
WHAT ARE YOU DOING FUYUKI?
*ROLLING
FUYUKI TAKEICHI, YOUNG MAN WITH A BURNING PASSION FOR PHOTOGRAPHY
(BUT IN THE WRONG WAY)
NOT GOING TO BE DEFEATED!
I AM....
DAMN! I DIDN'T GET THE SHOT BUT...
*GRABS

THOSE GIRLS REALLY ARE BEAUTIFUL!
BEAUTIFUL!
*KACHIK
*KACHIK
YOU ARE UP TO YOUR INFAMOUS PERVERTED PHOTO-GRAPHY AGAIN!
WHAT IS IT?
MY GOOD FORTUNE AS A PHOTOGRAPHER MUST BE LISED UP NOW I'M SO HAPPY I'M IN THIS CLASS~~~
HOLD IT!
*WHISPER WHISPER
YOU CAN'T HIDE THE DISGRACEFUL TRUTH BEHIND THAT REASONING! I SHALL PUNISH YOU!
IT'S NOT PERVERTED ALRIGHT! IN MY CASE I LIKE TO CALL IT ARTISTIC A-R-T-I-S-T-I-C!
*FIRE ROARING
....YOU BASTARD~~~~
TO GO THAT LOW~~~~!!
UGH! NO, NO SALE I GUESS!?
WOULD YOU LIKE TO BUY A 10 SHOT SET?
AH THAT'S RIGHT! I JUST TOOK SOME SHOTS OF YAKUMO-CHAN YOU SEE?





Translator's Note: hot! @ @—>

ORIGINAL OBJECTIVE, POOL CLEANING

BECAUSE YOU HAVE EYES THAT LOOK DIFFERENT THAN THE OTHERS
TSUKAMOTO ARE YOU IN LOVE?
WHY?
B... BUT I WASN'T DOING ANYTHING AT ALL?
AWAWA
DO...DOES THAT MEAN YOU THINK NOTHING OF ME?"
SUOU-SAN IS GOOD LOOKING TAKANO-SAN IS GOOD LOOKING AND THE TRUTH IS YOU'RE GOOD LOOKING TOO
THAT'S GREAT ISN'T IT?
ぽん
*PASHA
*BLUSH
EH? N NO— MY athletic ability is next to nothing —
OH YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT THAT
doo
YOU'RE PLAYING RGHT? THEN THAT MEANS YOU'RE ON THE THEATRIC PLAY TEAM THEN THE NUMBERS ARE EVEN
WAH !!
*IMPACT
BUT IT FEELS LIKE YOU WANT TO MAKE MY BLOOD FLOW!
ISN'T IT REFRESHING TO LET YOUR SWEAT FLOW?
RUNNING FOR HIS LIFE
ドドド

NAAHHH!! A TIGER IS BLOCKING MY PATH!?
HMPH... I WON'T LET YOU GET AWAY, FOOL!
BRUSH TAG BRUSH OF JUSTICE
!?
SHOU-SAN!
DAMN... NOW THAT IT'S COME TO THIS MY DECISION IS RESOLUTE...!
*TURN
GO AWAY ~~~~ !!!
MNN~
ばっ
F FILTHY
AT LEAST LET ME DIVE BETWEEN YOUR BIG BREASTS BEFORE I DIE~~~ ♡
LIGHT THIS BASTARD CAUSES TROUBLE NO MATTER WHAT SITUATION HE'S IN.
*LUNGES
SPLASH
ど、がしゃ!!
CRASH
WOW! THE PLANT IS...!!
UOOOOHHH ~~~!?
WAH!

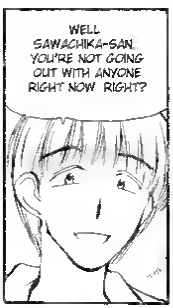
ぐっしょり…
TWITCH TWITCH
*POURING
すいっ
WA, WAIT A MINUTE! ME TOO!?
ITS BEAU-TIFUL
N NO THIS WAS AN ACCIDENT
YOU A-S-S-H-O-L-E-S
*GRIPS
*GRAB
*SCOOTING BACKWARDS
*GRAB
NO PUSHING NO PUSHING
ALRIGHT ALRIGHT
I WONDER WHEN HE TOOK ALL THESE
I WI JUST HAPPENED TO SEE IT, BUT HOW MUCH FOR A SET OF #3 TSUKAMOTO TENN..!?
OH! YOU HAVE GOOD TASTE SIR!
I SHALL TAKE THREE SETS OF #3 TSUKAMOTO YAKUMO!
COME GET PICTURES OF THE CUTE GIRLS OF CLASS 2-C RIGHT HERE
SMOKE

TRANSLATOR ROOTS
RAWS TEMPORAL
EDITOR: SHINAKU
QC CCCNNN

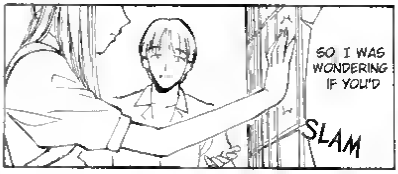
22 ..... Fin.

HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

AND I'VE ALSO HEARD THAT YOU DIDN'T HAVE A BOYFRIEND WHEN YOU WERE LIVING IN ENGLAND EITHER.


WELL SAWACHIKA-SAN, YOU'RE NOT GOING OUT WITH ANYONE RIGHT NOW, RIGHT?

OF COURSE SHE KNOWS WHO I AM.
HEY SAWACHIKA-SAN DO YOU HAVE A MINUTE? I'M SANO FROM CLASS A.


SO I WAS WONDERING IF YOU'D
SLAM

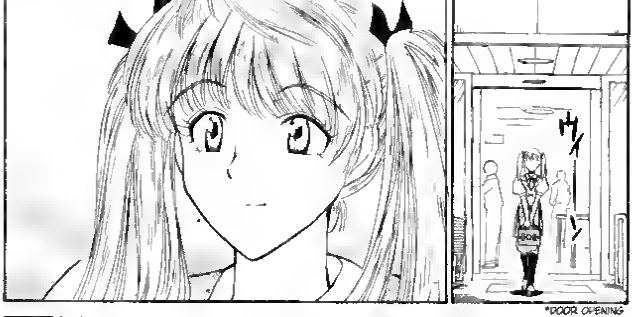
I'M SORRY.
SMILE

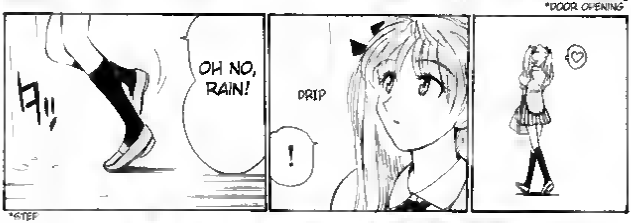
#23 SHOPPING

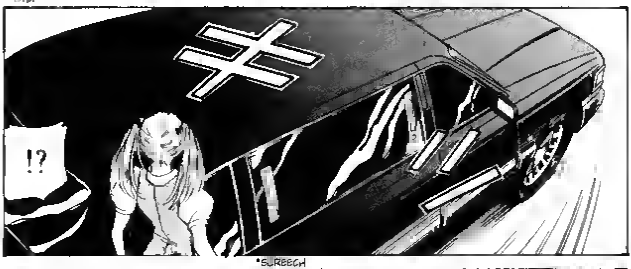
YOU HAVEN'T EVEN HEARD ME OUT YET.
WA...WAIT A MINUTE!
OOOHHH~~~!
SHOT DOWN!!
SAWACHIKA-SAN IS THE SCHOOL'S #1 IDOL YOU KNOW!
HAHA! THAT'S WHY WE TOLD YOU IT WAS IMPOSSIBLE~!
WE WOULDN'T FORGIVE YOU IF YOU'D TAKEN HER!!
*SHOCKED
Not ever dream of it!
EH?
HEY,
WHICH DO YOU LIKE BETTER, MEAT AND POTATO STEW OR CURRY?
*HEARTBEAT
*THUMP
NO.
EH...WAIT, FOR ME?
AH... ME... MEAT ND POTATO STEW I GUESS?
Translator's Note: ENGRISH!!! Arrgghh my eyes! The giggles do nothing!!!
LALALA~ LALA~
ARE FOR OUR CUSTOMERS~ DOYEN!
WHATEVER TOSSYEN~ DOYEN!
JAPAN'S TIME SERVICES ARE
SALE
田中商店
Translator's Note: She's sing ng a we rd song while she shops don't ask me about Japan's time services)
*SIGN: SUPERMART TANAKA

WOW!
IS THAT SO? EVEN IF YOU ASK ME I'D HAVE NO IDEA----
I HEARD BOYS LIKE MEAT AND POTATO STEW BETTER
MEAT AND POTATO STEW OR CURRY, WHICH DO GUYS LIKE BETTER?
WHA?
WAIT A SEC,
WHO ARE YOU MAKING THIS FOR?
AND THEN
FIRST FOR INGREDIENTS YOU NEED ONIONS POTATOES CARROTS BEEF
TEACH YOU HOW TO COOK MEAT AND POTATO STEW? LET'S SEE
6 POTATOES
1 CARROT
1 ONION
SUGAR
SOY SAUCE
SOUP BROTH
OR ALCOHOL
BEEF THIGH
PORK CUTLETS
WHICHEVER IT IS
GOOD LUCK

EH... YOU GIVE OUT SAMPLES HERE?
HELLO, WOULD YOU LIKE TO TRY ONE MISS?
I'm sure he'll be surprised
If we make that, dad will be happy won't he?
THAT'S ODD, TENMA SAID SHE COULDN'T FIND ANY RED MEAT?

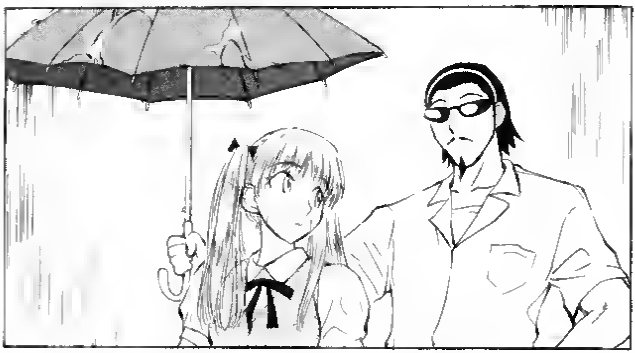

*DOOR OPENING

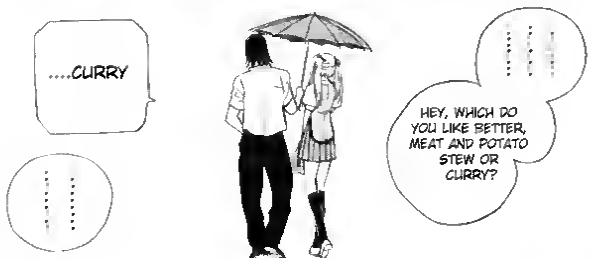

OH NO, RAIN!
DRIP
!
*STEP


!?
*SCREECH

F... FATHER!?
!
OUR BUTLER NAKAMURA TOLD ME YOU SHOULD BE HEADING THIS WAY
*WINDOW ROLLING DOWN
*HIDES

SOMETHING URGENT HAS COME UP AT WORK AND I NEED TO FLY OUT OF JAPAN
D...DID YOU COME TO PICK ME UP?
.....ABOUT THAT.....
I'M SORRY WE WERE SUPPOSED TO HAVE DINNER TOGETHER.
AH! D DON'T WORRY ABOUT IT! I ALSO ACCIDENTALLY MADE PLANS WITH SOME OF MY CLASSMATES SO—
I SEE IT'S UNFORTUNATE SINCE IT'S BEEN SO LONG SINCE WE'VE BEEN TOGETHER I WILL COME AGAIN WHEN I'M IN THE AREA. WOULD YOU LIKE A RIDE HOME?
AND ALSO I KNOW YOU ARE BUSY FLYING AROUND THE WORLD ON BUSINESS TRIPS
NO I'M OK! GOOD LUCK WITH WORK
サアア
I SEE
11"77
*DRIVES OFF



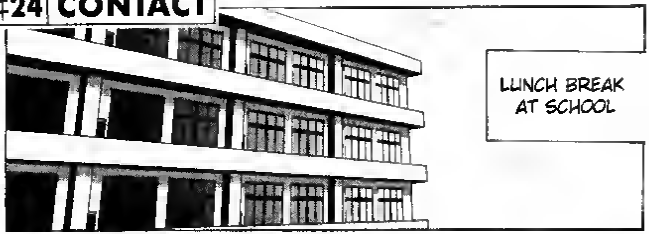


TRANSLATOR ROOTS
RAWS TEMPORAL
EDITOR SHINAKU
QC CCCNNN

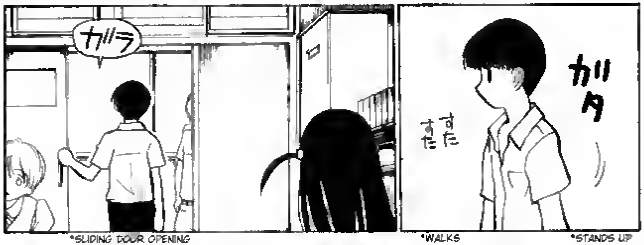
23 ..... Fin

HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

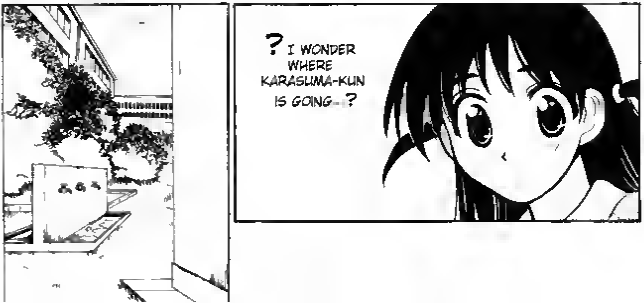
#24 CONTACT



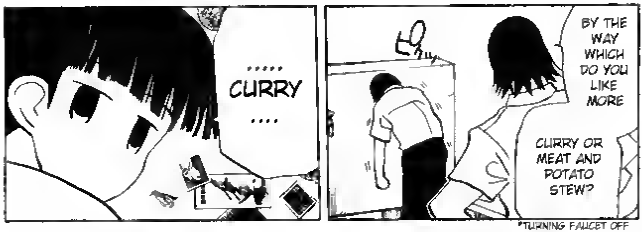
*GLANCE



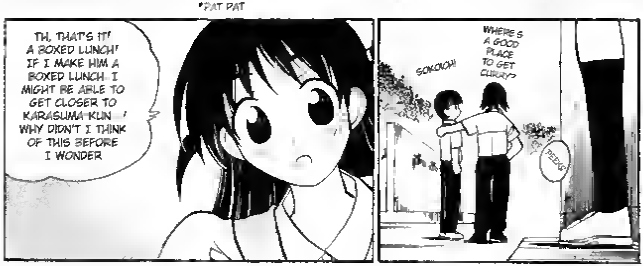
*SLIDING DOOR OPENING *WALKS *STANDS UP

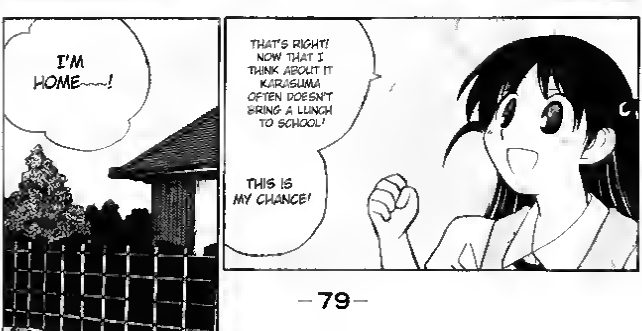


HAHHHH IT'S THE END OF THE MONTH AND I'M BROKE
AND ITOKO WOULDN'T LEND ME ANY MONEY,
SO I HAVE NO LUNCH
GUAH
*GULP GULP
*WATER POURING
YOUR POSE IS IMMITATING ANNE
DO YOU NOT HAVE A LUNCH EITHER?
*GULP GULP
*WATER POURING
HM?
*SLOWLY WALKING
WE HAVE NO CHOICE BUT TO TRY TO FILL OUR STOMACHS WITH WATER----
I KNOW THE PAIN YOU'RE GOING THRU MAN YEP
*WATER POURING
*GULP GULP
ZOD
ARE YOU LISTENING?
WE'RE COMRADES AREN'T WE I GET THE FEELING THAT YOU ARE A CIVIL GUY
NEXT TIME I GET SOME CASH I'LL TREAT YOU TO A MEAL.
YOU'RE A GOOD GUY, TELL YOU WHAT,
*GULP GULP GULP GULP GULP GULP GULP

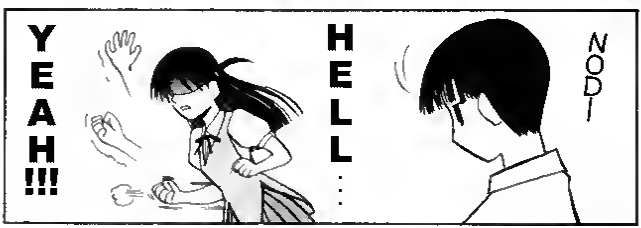

.....
CURRY
....
BY THE WAY WHICH DO YOU LIKE MORE
CURRY OR MEAT AND POTATO STEW?
*TURNING FAUCET OFF

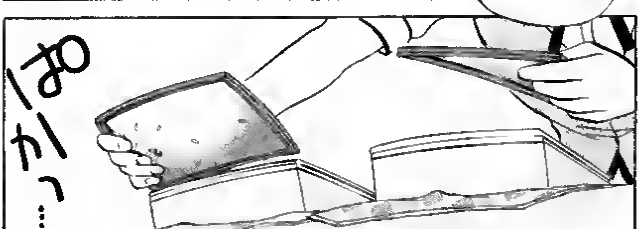
HAH HAH HAH HAH
ALRIGHT! THEN I'LL TREAT YOU TO CURRY!
YOU REALLY ARE A GOOD GUY!
DAMN STRAIGHT!
*PAT PAT


TH, THAT'S IT! A BOXED LUNCH! IF I MAKE HIM A BOXED LUNCH I MIGHT BE ABLE TO GET CLOSER TO KARASUMA-KUN... WHY DIDN'T I THINK OF THIS BEFORE I WONDER
WHERE'S A GOOD PLACE TO GET CURRY?
SOKOSOH!
HEHE


I'M HOME——!
THAT'S RIGHT! NOW THAT I THINK ABOUT IT KARASUMA OFTEN DOESN'T BRING A LUNCH TO SCHOOL!
THIS IS MY CHANCE!

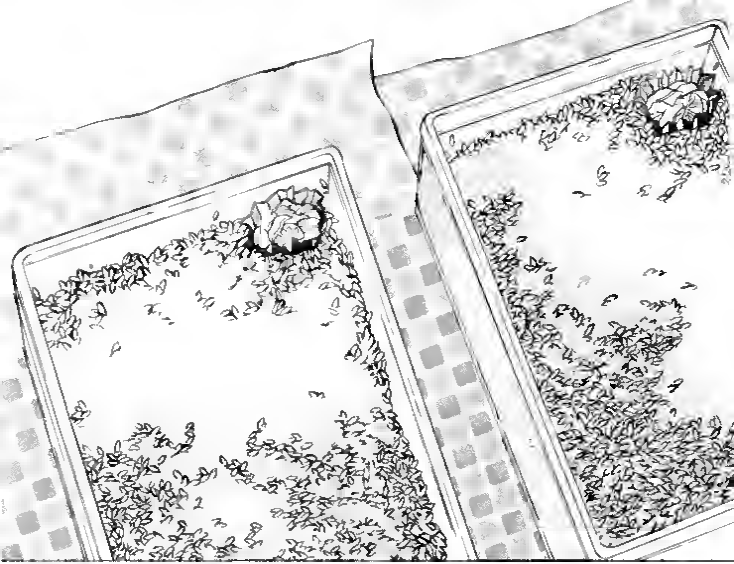
YUP! CURRY!
USE ONE BOX FOR THE RICE AND THE OTHER FOR THE CURRY!
.....CURRY..?
IN A BOXED LUNCH...?
OF COURSE MAKE SURE IT'S MILD!
UMM.... ME TOO...?
NOT LISTENING
GO FOR IT!
IT WON'T WORK!
*THUMBS UP SFX :D
KARASUMA-KUN HASN'T COME YET
*FIDGETS
NEXT DAY .....AT SCHOOL.
NOW! I NEED TO FOLLOW HIM..!
*STEP
AH! KARASUMA-KUN IS GOING OUTSIDE AGAIN...
*DOOR SLIDING
*WALKING





*OVENS

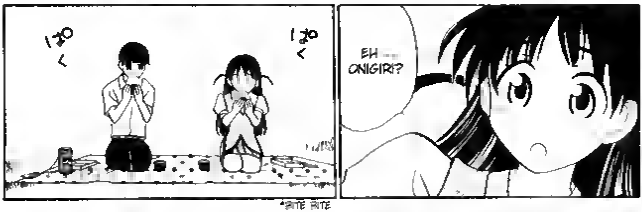
QC note: I guess little chicks go "Pi" in japanese > >

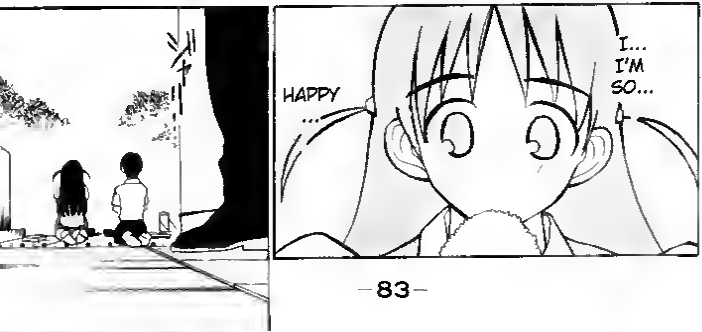


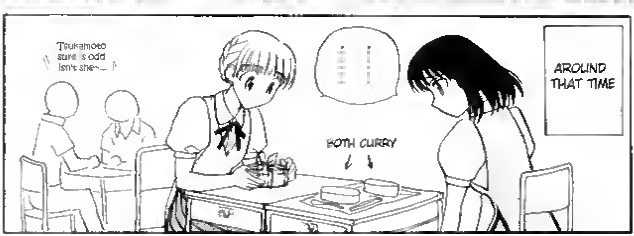
OF COURSE TENMA BLAMES HERSELF

ふるふる
KA...KARASUMA-KUN!?
*SHAKES HEAD
カ!!!
*GRABS

スッ
*SETS DOWN
ポチャ
ポチャ
*ROLLS
す…
SALT
*GRABS


はく
はく
*BITE BITE
EH... ONIGIRI?


シャー!!
HAPPY...
I... I'M SO...



TRANSLATOR ROOTS
RAWS TEMPORAL
EDITOR SHINAKU
QC CCCNNN

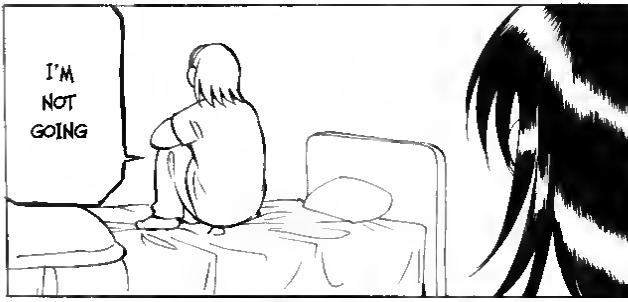
#24 · · · · · · · · · · Fin○

HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

#25 APOCALYPSE NOW

コン コン
KENJI-KUN
*KNOCK KNOCK
... JEEZ, DON'T MAKE ME HAVE TO TELL YOU THESE THINGS.
IT'S TIME TO GO TO SCHOOL
I'M COMING IN
*DOOR OPENING
ARE YOU PLANNING TO SKIP AGAIN?
WELL I CAN'T SAY DON'T ACT LIKE A DELIN-QUENT BUT

HARIMA KENJI, HEART-BROKEN

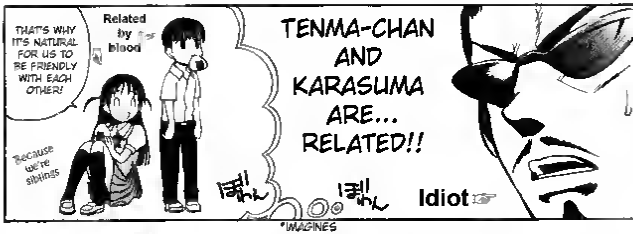


I'M NOT GOING.
I DON'T TRUST GUYS OR GIRLS ANYMORE, SO I'M NOT GOING
TO THINK THAT AN EXTRAORDINARILY STRONG FIGHTER WOULD HAVE SUCH A FRAGILE HEART
SIGH
.....

T/L Note: I assume "zuntaka" is some weird SFX 0f at weird I ear on a show like Bill Nye the Science guy 0_o

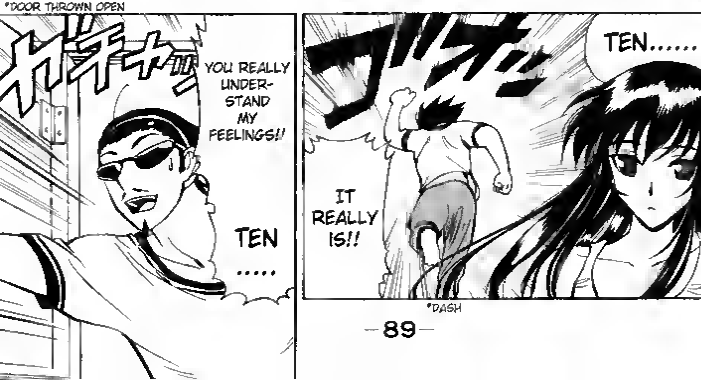
AFTERNOON ENTERTAINMENT IS, SAMURAI DRAMA.

YOU KNEW THAT GIRL WAS IN LOVE WITH YOU, AND PURPOSELY PULLED AWAY FROM HER.
MANGOKU DON'T TELL ME
純 三つ指ぶん殴る!
*TV CONTINUATION THE TRIO WHO WERE KILLED!
yeah
SO COOL YOU'RE SO FUCKING COOL MANGOKU...!! I REALLLLY UNDERSTAND YOUR HARDSHIP!!
WHAT ARE YOU SAYING? YOU'RE MISTAKEN
THAT GIRL SHOULDN'T BE LOOKING AT ME IN THE FIRST PLACE
*SNIFF (CRYING NOISE)
BROTHER!!
THE TRUTH IS, WE'RE SIBLINGS!
Space Wars
EVIL'S REVENGE
OPTICAL ILLUSION.. MISUNDER-STANDING SIBLINGS.. CAN IT BE!!
HAH !!?


THAT'S WHY IT'S NATURAL FOR US TO BE FRIENDLY WITH EACH OTHER!
Related by blood
Because we're siblings
TENMA-CHAN AND KARASUMA ARE... RELATED!!
Idiot
*IMAGINES

TOTALLY FUCKING MISUNDERSTOOD...!?
DAMMNIT!! I... I...
HAH
THE TRUTH IS I... I AM REALLY IN LOVE WITH YOU!

WELL, IT'S SOMEONE YOU KNOW VERY WELL
W...WHO IS IT!?
YOU HAVE A VISITOR... WHAT DO YOU WANT TO DO?
KENJI-KUN,
*DOOR THROWN OPEN


YOU REALLY UNDER-STAND MY FEELINGS!!
TEN .....
TEN.....
IT REALLY IS!!
*DASH

TENNOUJI NOBORU, HARIMA'S OLD NEMESIS
...TH, THAT'S RIGHT ISN'T IT... THERE'S NO WAY SOMETHING LIKE THAT COULD HAPPEN...
TENNOUJI
YOU'RE GONNA PAY FOR THAT!
HARIMA YOU ASSHOLE... TODAY YOU HAD THE BALLS TO STAND ME UP ON MY CHALLENGE
*ROAR
*BAM
this weak in a fight?
Was I always
What's with me
Huh

YOU SHOULD BE PISSED ABOUT TODAY. FEEL FREE TO COME AND TRY TO PAY ME BACK ANYTIME!!
HAS YOUR LOVE COME TO AN END?
DO YOU NOT HAVE A TOMORROW?
HARIMA!! HARIMA HARIMA!! KENJI!!!
*POURING RAIN

A YANIME RELEASE

HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

#25 ..... Fin.

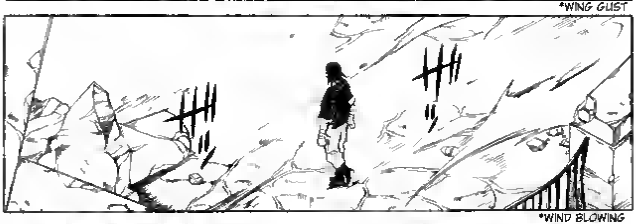
SCAN: TEMPORAL
TRANSLATION: ROOTS
EDIT: SHINAKU
QC: CCCNNN

School Rumble!

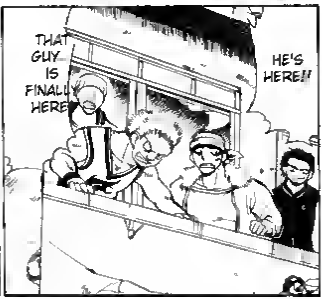
スクールランブル!

IF YOU'RE A MAN, THEN BE INFURIATED!! BE INCLINED!! BE READY TO FIGHT!!

*WING GUST



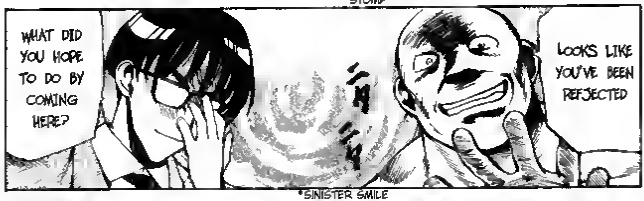
*WIND BLOWING



Editor's Note: This chapter mocks Fist of the North Star. A classic series.)

#26 LAST ACTION HERO

*STOMP



*SINISTER SMILE

*GLASS BREAKING *DRIP *MWAHAHA... *WOOSH

This manga is fiction!! Real people and places have no fucking association here!!

*WALKS AWAY

*COLLAPSES

*STOMP

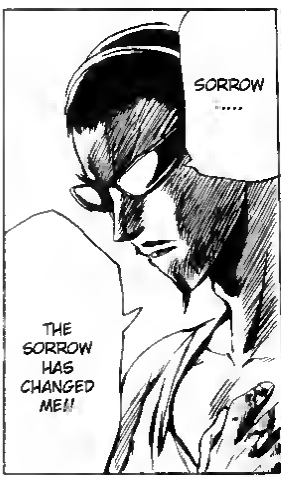
*DRAMATIC APPEARANCE

YOU'RE EARLY
DID YOU WANT TO EAT HER HOME-MADE LUNCHES THAT BADLY?
KARASUMA
*REACHES OUT
I CAME TO KICK YOUR FUCKING ASS! I CAME BACK FROM THE DEPTHS OF HELL FOR THAT!!!
*POINTS

IT'S FUTILE!
TSUKAMOTO-SAN'S HEART ALREADY BELONGS TO ME!
*PASAA (CAPE WOOSH)
UGH...
*DRAMATIC SCENE
TE... TENMA-CHAN!?

Harima
Protagonist
Strong
I won't allow you to ...
Karasuma
Rival
Evil
Let's do it!! Karasuma!!
Tenma
Goddess
*DASHES
Let's go!!
*FLIES

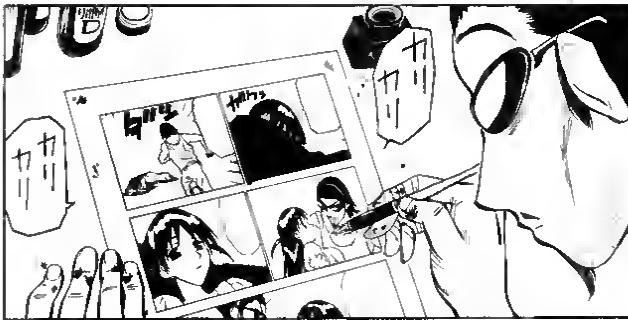
*CLASH!!!


SORROW
.....
THE SORROW HAS CHANGED ME!!

*BLOOD GUSHING
*COLLAPSES

W...WHY... ARE YOU SO MUCH STRONGER...?

TENMA-CHAN!
I AM... DEFEATED...
UH... HARIMA KUN...?
I'M SO GLAD... THE TRUTH IS, HARIMA IT'S YOU I IT'S YOU THAT I...
IT'S ALRIGHT NOW EVERYTHING IS OVER IT'S OK FOR US TO START LIVING AGAIN!
I LOVE YOU...
I LOVE YOU TOO!



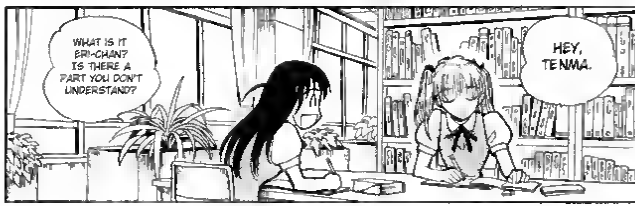
*ACROSS ENTIRE PAGE "KARI" = SOUND OF PEN SCRATCHING ON PAPER

A YANIME RELEASE

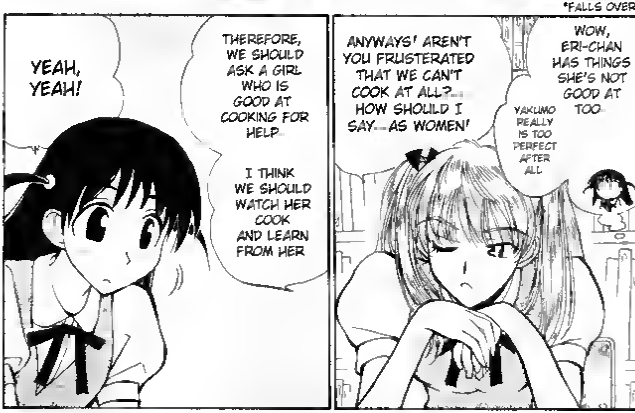
HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

26 ..... Fin.

SCAN: TEMPORAL
TRANSLATION: ROOTS
EDIT: SHINJKU
QC: CCCNNN

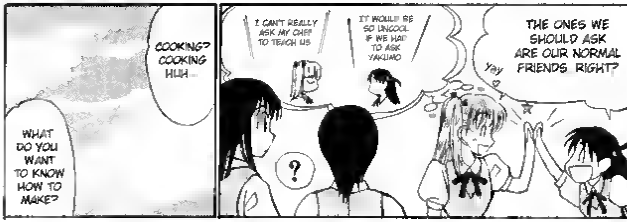


*FALLS OVER


YEAH, YEAH!
THEREFORE, WE SHOULD ASK A GIRL WHO IS GOOD AT COOKING FOR HELP.
I THINK WE SHOULD WATCH HER COOK AND LEARN FROM HER
ANYWAYS! AREN'T YOU FRUSTERATED THAT WE CAN'T COOK AT ALL?... HOW SHOULD I SAY... AS WOMEN!
WOW, ERI-CHAN HAS THINGS SHE'S NOT GOOD AT TOO.
YAKUMO REALLY IS TOO PERFECT AFTER ALL.

#27 THE COOK & GIRLS

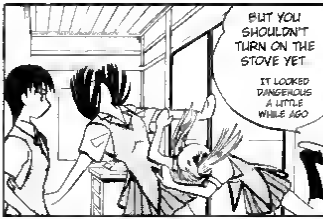
TSUKAMOTO TENMA, HER GOAL IS TO BE ABLE TO COOK CURRY BY HERSELF

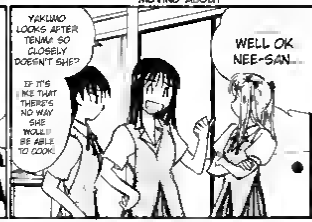

COOKING? COOKING HUH
WHAT DO YOU WANT TO KNOW HOW TO MAKE?
I CAN'T REALLY ASK MY CHEF TO TEACH US
IT WOULD BE SO UNCOOL IF WE HAD TO ASK YAKUMO
?
THE ONES WE SHOULD ASK ARE OUR NORMAL FRIENDS, RIGHT?
Yay

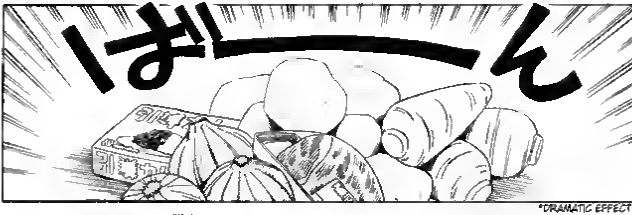
I WONDER IF THAT'S APPRO-PRIATE
YEAH, ME TOO
WOW, WHAT A COINCIDENCE THAT'S WHAT I WAS THINKING TOO
NO MATTER WHAT, IT HAS TO BE CURRY!!
CURRY!

IT'S OK IT'S OK! TODAY I'LL DO THE COOKING!
いいそ
OK THEN I'LL MAKE THE PREPARATIONS
IT'S ODD FOR YOU TO WANT ME TO MAKE SOMETHING SPICY, NEE-SAN

*MOVING ABOUT

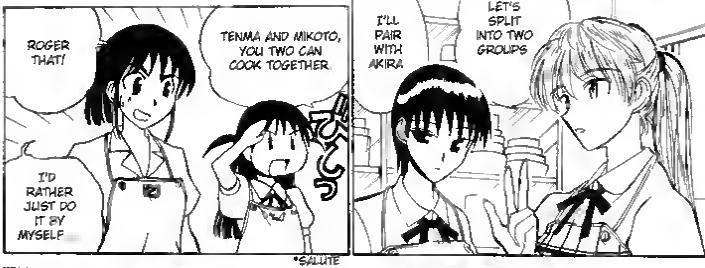


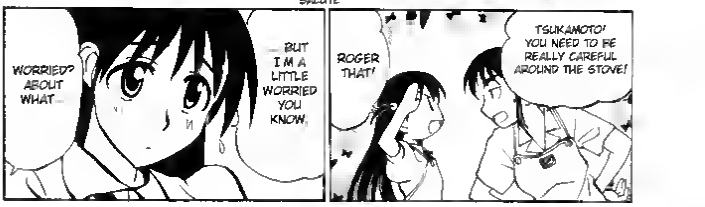




*DRAMATIC EFFECT

SO SHE REALLY WAS ABOUT TO START A FIRE AFTER ALL!?
WELL WE REALLY NEED TO EXTINGUISH THAT FIRE FIRST.
TH... THAT'S RIGHT! ISN'T IT!
I'M TELLING YOU IT'LL BE OK. SHE'S GOT THE THREE OF US WITH HER
ALRIGHT THEN, I'M GONNA COOK!!!


ROGER THAT!
TENMA AND MIKOTO, YOU TWO CAN COOK TOGETHER.
I'D RATHER JUST DO IT BY MYSELF...
*SALUTE
I'LL PAIR WITH AKIRA
LET'S SPLIT INTO TWO GROUPS

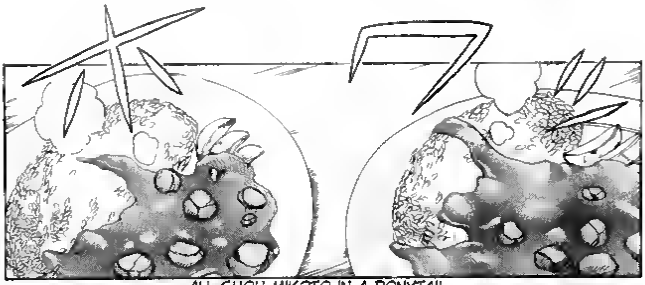

WORRIED? ABOUT WHAT...
...BUT I'M A LITTLE WORRIED YOU KNOW.
ROGER THAT!
TSUKAMOTO! YOU NEED TO BE REALLY CAREFUL AROUND THE STOVE!

I UNDERSTAND HOW YOU FEEL. THAT'S WHY WE'RE TRYING TO FIX IT!
IF YOU KEEP ACTING LIKE A DAIT, PEOPLE ARE GOING TO GET THE WRONG IDEA ABOUT YOU, YOU KNOW
DO YOU THINK YOU'RE ALWAYS SUPPOSED TO BE GOOD AT EVERYTHING?
BECAUSE I'M NERVOUS AND I DON'T WANT TO BE MADE FUN OF...

WELL, AREN'T YOU PREPARED...
IF YOU NEED THE FIRST-AID KIT IT'S RIGHT HERE!
ばんっ
was holding back
*THRUST DOOR OPEN
IDIOT. HOW DID YOU MANAGED TO CUT THE FINGER ON YOUR LEFT HAND?!
OOWWIIEE!! I CUT MY FINGER!!
*STRAINING
THEN COOK IT OVER LOW HEAT UNTIL IT TURNS LIGHT BROWN
...LET'S SEE, I HAVE TO FINELY CHOP THE ONION...
タン
タン
*CHOPPING

NO!
YOU ARE TOO PAMPERED!
MIKOTO-CHAN! PLEASE HELP ME——!
EHH——? WOULDN'T IT TASTE BETTER IF YOU PUT THE MEAT IN LATER——?
IT WOULD LOSE ITS FLAVOR RIGHT?
NO NO! THE MEAT HAS TO GO IN BEFORE THE VEGETABLES!
*STIRRING
LOVE!
!
YOU CAN DO IT!
EVEN IF YOU SUCK IF YOU PUT YOUR LOVE INTO IT, IT WILL BE OK, SO GO FOR IT!
AND THEN THERE'S THE MILK, HONEY, AND APPLES RIGHT?
IF YOU STIR IN YOGURT, IT WILL MAKE IT MILD AND IT WILL TASTE GREAT.
TO PREVENT THE POTATOES FROM CRUMBLING, YOU NEED TO WARM THE STOVE UP FIRST AND THEN PUT THEM IN.
GOT IT!
Note: Daifuku is a rice cake stuffed with sweet bean jam, and Tenma loves sweet things ^^
ACTUALLY, SHE'S REALLY INTO COOKING.
.....SOMETIMES MIKOTO USES WEIRD WORDS DOESN'T SHE?
@UWAH! WHAT THE HELL IS THIS, THIS ISN'T SUPPOSED TO BE DAIFUKU! IF YOU'RE NOT UP TO IT THEN WHY DON'T YOU JUST STEP OUTSIDE AND QUIT RIGHT NOW!
THAT'S PROOF THAT SHE'S SERIOUS...
I'M SORRRRYY——!
I REALLY HATE SPICY THINGS ^_~
LET'S SEE HOW IT TASTES.
*SIPS
Translator's Note: Mikoto is talking in the way Hanma usually does in this bubble, with a rude,somewhat delinquent-like tone

HUH?
I DIDN'T BUY ANY WE DON'T NEED IT
AKIRA, WHAT DID YOU DO WITH THE MEAT?
RIGHT THEN TIME FOR THE MEAT
AFTER ALL THOSE TWO DON'T HAVE SOMEONE CALM AND COMPOSED LIKE AKIRA
*RUSTLE RUSTLE
IT LOOKS LIKE MINE IS GOING TO TASTE BETTER...
A SECRET PLAN!
WE HAVE
WHA.....? WITHOUT THE MEAT WHAT ARE WE GOING TO DO!?
BUTTERBUR, SHEPARD'S PURSE EVEN DANDELIONS! THEY'RE ALL WILD HERBS AREN'T THEY!
*WHISPER WHISPER
ALSO, IN PLACE OF VEGETABLES, PUT THESE IN.
*BUBBLE BUBBLE
NOW I SEE!!
AH...
DON'T WORRY ABOUT IT...
NOW IT HAS BECOME A TERRIBLE AND PLAIN CURRY!
WERE YOU AIMING FOR A VEGETARIAN TASTE?

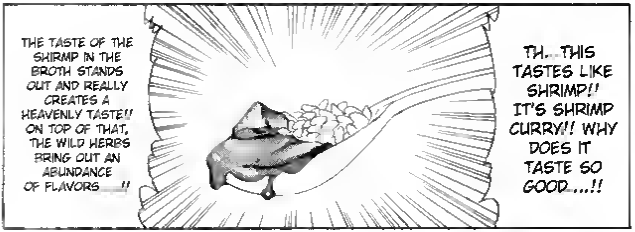


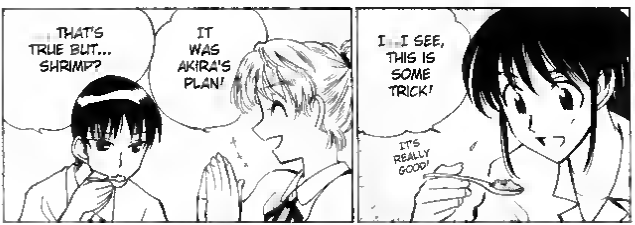
AH, SUOU MIKOTO IN A PONYTAIL

Translator's Note: So cute ♡ <3

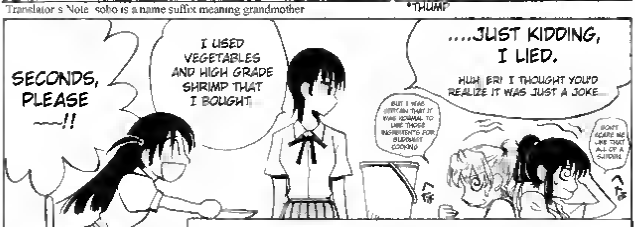
THIS FLAVOR IS EXACTLY WHAT WE WERE GOING FOR!!
HA HA HA.
DID YOURS TURN OUT ALRIGHT SAWA-CHIKA?
YOU DIDN'T PUT ANY MEAT INTO IT?
AFTER ALL THAT HARD WORK. IT MAKES IT TASTE BETTER DOESN'T IT?
AHMLIF—— IT'S SO GOOD—!!

SCAN: TEMPORAL
TRANSLATION: ROOTS
EDIT: SHINAKU
QC: CCNNN


THE TASTE OF THE SHRIMP IN THE BROTH STANDS OUT AND REALLY CREATES A HEAVENLY TASTE!! ON TOP OF THAT, THE WILD HERBS BRING OUT AN ABUNDANCE OF FLAVORS.....!!
TH...THIS TASTES LIKE SHRIMP!! IT'S SHRIMP CURRY!! WHY DOES IT TASTE SO GOOD....!!



Translator's Note: soho is a name suffix meaning grandmother

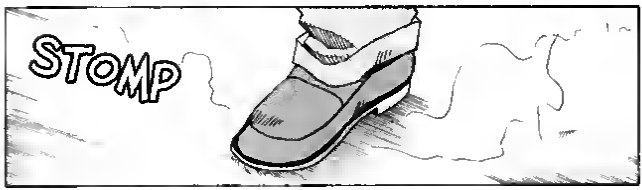


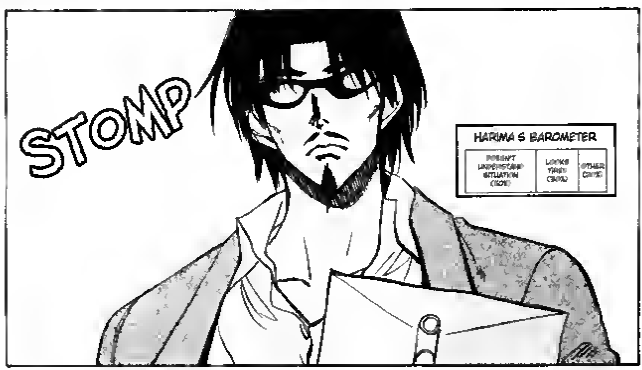
A YANIME RELEASE
HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

27 . . . . . Fin

Translator's Note: If you enjoyed this chapter you should go read Addicted to Curry ^^

#28 THE DEEP

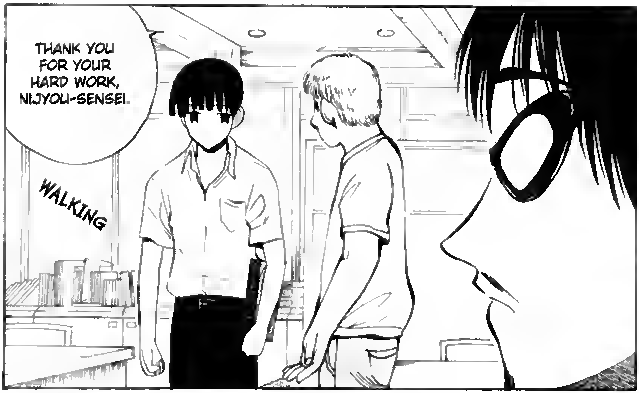




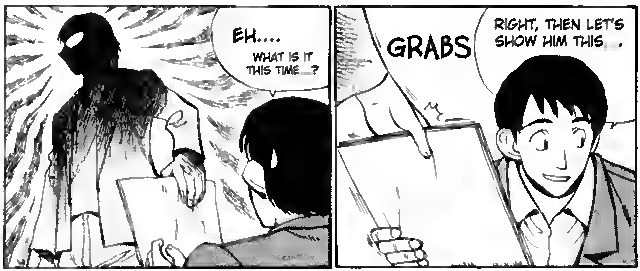
IT'S VERY IMPRESSIVE FOR YOUR FIRST TIME DRAWING
THANKS
EDITORIAL DEPARTMENT DISCUSSIONS AREA
HMMM IT LOOKS FANTASTIC.
. . TH . THAT'S BECAUSE...!
SHAKE
BUIYA
TWITCH
MAY I ASK WHY YOU DECIDED TO DRAW MANGA?
WELL, BEFORE I SUBMIT THIS
HARIMA KENJI, SHARING HIS MANGA.
SCRUTINY
THAT'S BECAUSE IN YOUR COMPANY'S MAGAZINE, THERE IS A SERIALIZED MANGAKA
I AM A HUGE FAN OF NIJYOU-SENSEI!
THERE SURE ARE A LOT OF ANXIOUS PEOPLE THAT COME HERE
W, WELL THEN, WHY DID YOU COME TO OUR COMPANY?
N, NO IT'S OK! YOU DON'T HAVE TO TELL ME IF YOU DON'T WANT TO
FUSHARU~

AH, IN THAT CASE THAT'S PERFECT. WE CAN LET NIJYOU TAKE A LOOK AT YOUR NEW WORK.
NIJYOU-SENSEI WILL BE LIKE A SPECIAL JUDGE.
CRAP, I TOTALLY DIDN'T REALIZE IT.
THAT'S TRUE. I THINK SO AS WELL.
A, AH! THAT'S RIGHT ISN'T IT? HE HAS QUITE AN INFLUENCE DOESN'T HE? LIKE HOW YOU DREW THE EYES HERE!
THE EDITOR PROBABLY COLLECTS MODELS.
BEWILDERED
YOU ARE STILL YOUNG THOUGH, SO THERE'S NO NEED TO RUSH IT.
IF YOUR WORK GETS ACCEPTED, WE CAN TALK ABOUT GETTING YOUR WORK SERIALIZED!
EVEN IN THE WORST CASE I THINK HE'LL ACKNOWLEDGE IT'S A GOOD PIECE OF WORK!
THIS WAY I'LL BE IN CHARGE!
WOULD YOU LIKE TO DO THAT?
HARUMA HAS NEVER BEEN ENCOURAGED LIKE THIS BEFORE
I....WAS SAVED BY THAT SENSEI! I STARTED DRAWING BECAUSE I ASPIRED TO BE LIKE HIM!
NIJYOU-SENSEI'S WORK IS EXTREMELY WELL-PRAISED!
AFTER LISTENING FOR SO LONG, HARUMA FINALLY RAISES HIS VOICE AGAIN
EH!?
AH, PERFECT. HERE COMES NIJYOU-SENSEI!
OH! IT HURTS DOESN'T IT? AS EXPECTED! THAT WORK COULD ONLY BE MADE BY SOMEONE WHO REALLY UNDERSTANDS THE ERA!
YES YES! WAITING FOR HIS NEXT "GENROKU JIETAI" MANGA JUST SETS ME ON FIRE!
AH! HE HAS NEVER BEEN LIKE THAT TIME.
IT'S SO HARUMA. I WANT IT!

C/A NOTE: "GENROKU JIETAI" MEANS "EDO PERIOD SELF-DEFENSE FORCES". FOR THE UNENLIGHTENED, THE EDO PERIOD (1615 – 1867) WAS JAPAN'S FEUDAL AGE WHERE THE COUNTRY WAS RULED BY THE SHOGUN AND SAMURAI, AND JAPAN REMAINED EXTREMELY ISOLATED FROM THE REST OF THE WORLD.



KARASUMA OOJI = NIJYOU-SENSEI

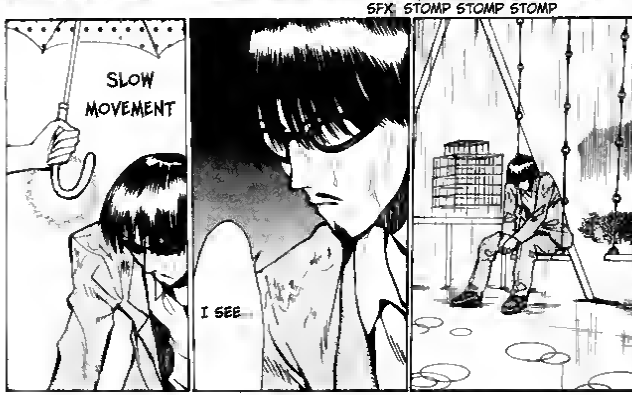


SFX RRRRIIIIPPPPP

HARIMA KENJI

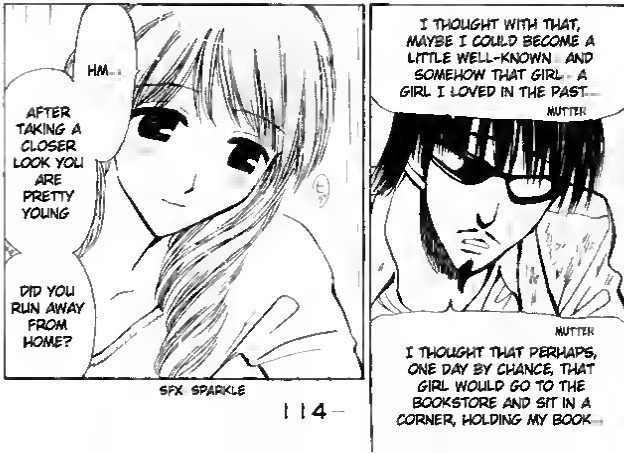
BOTH HIS LOVE AND HIS DREAM HAVE BEEN SHATTERED

SFX STOMP STOMP STOMP



HEY, WHAT ARE YOU DOING OUT HERE IN A PLACE LIKE THIS?
SFX TWINKLE

MUTTER
...A DREAM... I USED TO HAVE ONE... THE ONE THING I HAD LEFT... THE LAST PATH I COULD TAKE... WAS DRAWING MANGA...
MUTTER
WHO IS THIS BABE?


HM...
AFTER TAKING A CLOSER LOOK YOU ARE PRETTY YOUNG
DID YOU RUN AWAY FROM HOME?
SFX SPARKLE
I THOUGHT WITH THAT, MAYBE I COULD BECOME A LITTLE WELL-KNOWN... AND SOMEHOW THAT GIRL... A GIRL I LOVED IN THE PAST...
MUTTER
MUTTER
I THOUGHT THAT PERHAPS, ONE DAY BY CHANCE, THAT GIRL WOULD GO TO THE BOOKSTORE AND SIT IN A CORNER, HOLDING MY BOOK...

!
AND BESIDES THAT YOU'RE QUITE HANDSOME
...YOU'LL CATCH A COLD HERE...YOU DON'T HAVE A PLACE TO GO RIGHT? I SOMEWHAT UNDERSTAND HOW YOU FEEL
...COME TO MY PLACE I'LL LEND YOU MY BED
UMMM... WHAT...IS YOUR NAME?
...MY PEN NAME IS...
...HARIMA HARIO... THE KIDS...I THOUGHT THEY'D BE AMUSED CALLING ME THAT...

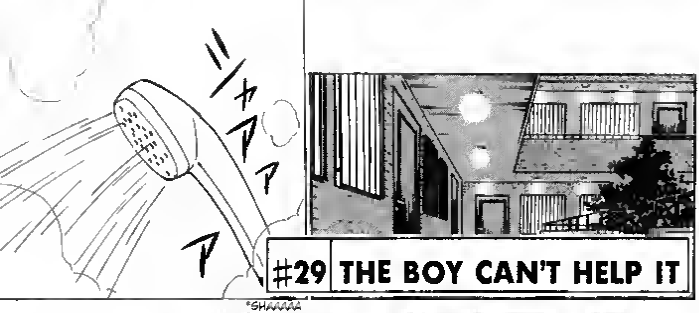
#28 ..... Fin.

A YANIME RELEASE

HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

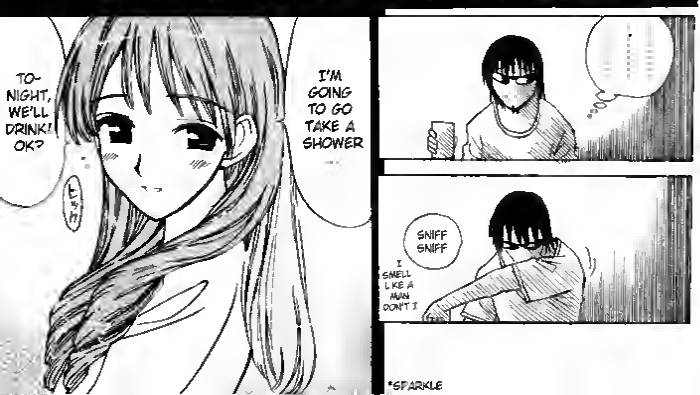
SCAN: TEMPORAL
TRANSLATION: ROOTS
EDIT: AZLI
QC: CCCNNN

School Rumble


#29 THE BOY CAN'T HELP IT

*SHAAAA

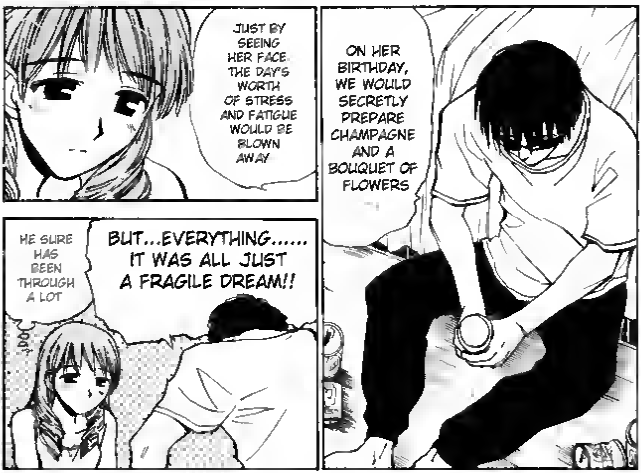
THE TRUTH IS I WAS DUMPED TOO NOT VERY LONG AGO
...TO TELL YOU THE TRUTH, WHEN I SAW YOU IT WAS LIKE I SAW MYSELF. "AH, THERE'S SOMEONE ELSE LIKE ME", I THOUGHT


TO-NIGHT, WE'LL DRINK! OK?
EH?
I'M GOING TO GO TAKE A SHOWER
*SIGH
SNIFF SNIFF
I SMELL LIKE A MAN DON'T I
*SPARKLE

PLEASE MAKE YOURSELF FEEL AT HOME.
DON'T BE NERVOUS OK?
*SMOOTH
ALRIGHT THEN, LET ME GET THE DRINKS
AH—— I'M OUT OF KIRIN
I'M IN A PINCH FOR MONEY THIS MONTH SO—
WELL THERE'S NOTHING WE CAN DO ABOUT IT WE'LL JUST HAVE TO DRINK FOUAY BEER

Translator's Note: Kirin is a popular beer in Japan.

Translator's Note: Harima's wasted... or at least I hope he is because it makes absolutely no sense to me.

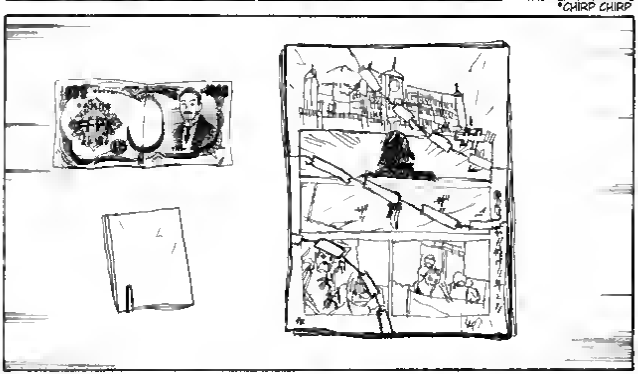

JUST BY SEEING HER FACE THE DAY'S WORTH OF STRESS AND FATIGUE WOULD BE BLOWN AWAY.
ON HER BIRTHDAY, WE WOULD SECRETLY PREPARE CHAMPAGNE AND A BOUQUET OF FLOWERS.
HE SURE HAS BEEN THROUGH A LOT.
BUT...EVERYTHING..... IT WAS ALL JUST A FRAGILE DREAM!!
SOB

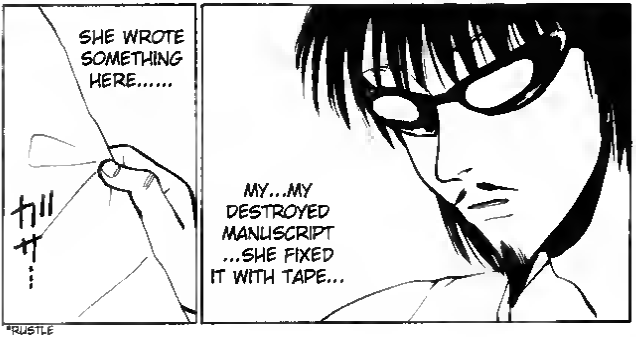
AH!
*SNATCH
WHAT DO YOU WANT TO DO WITH THIS?
HAH
HAH
WAIT A MINUTE
THIS STUPID THING, THIS STUPID THING!
...YOU CAN FALL IN LOVE AS MANY TIMES AS YOU'D LIKE, YOU KNOW.
THROW THAT DAMN THING AWAY! MY MANUSCRIPT ALONG WITH MY SHATTERED DREAM!
HE'S REALLY SERIOUS

Editor's Note: Raise your hands if you would have done the same as Harima ok, now of those people, how many of you are lying? P

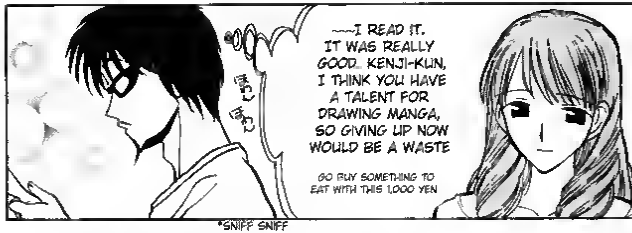
HARIMA KENJI, SLEPT IN LATE INTO THE AFTERNOON

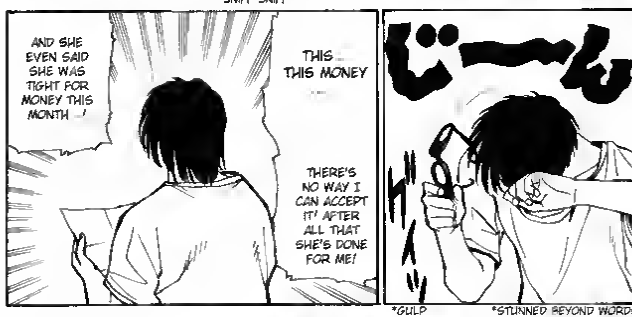
*CHIRP CHIRP





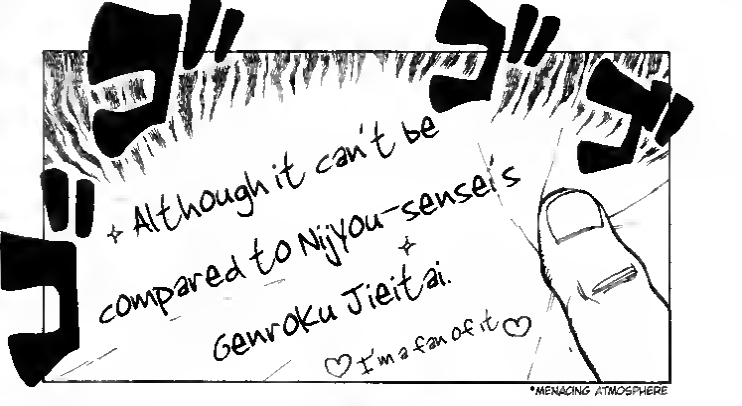
*RUSTLE


*SNIFF SNIFF
---I READ IT. IT WAS REALLY GOOD, KENJI-KUN. I THINK YOU HAVE A TALENT FOR DRAWING MANGA, SO GIVING UP NOW WOULD BE A WASTE
GO BUY SOMETHING TO EAT WITH THIS 1,000 YEN


AND SHE EVEN SAID SHE WAS TIGHT FOR MONEY THIS MONTH...!
THIS... THIS MONEY
THERE'S NO WAY I CAN ACCEPT IT! AFTER ALL THAT SHE'S DONE FOR ME!
じーん
*GULP
*STUNNED BEYOND WORDS

HM?

THERE'S MORE....?
P.S.
生沢の



*MENACING ATMOSPHERE

#29 ····· Fin。

A YANIME RELEASE

HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

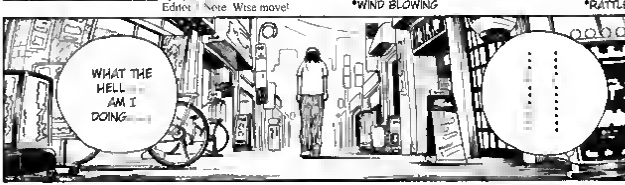
SCAN: TEMPORAL
TRANSLATION: ROOTS
EDIT: SHINAKU
QC: CCGNNN

School Rumble

Translator's Note: Pachinko is a mixture between a slot machine and pinball, an extremely popular way to gamble in Japan.

I GOT MONEY FOR LUNCH FROM THAT GIRL TODAY TOO...
SOMEHOW HARIMA REMAINED TOLERANT AND HAS ALREADY LIVED WITH THAT GIRL FOR 3 DAYS NOW
*WIND BLOWING
*RATTLE

Editor's Note: Wise move!



#30 A RIVER RUNS THROUGH IT

IORI, WHERE DID YOU GO?
たっ
*STEP
HAH
HAH
さっ
*HIDES
C, COULD IT BE ME ...?
HAH
IT LOOKS LIKE SHE'S LOOKING FOR SOMETHING ...
HAH
WHAT THE HELL... W WHO ON EARTH WOULD THINK THAT WE'D ENCOUNTER EACH OTHER HERE ?
(ON A COMMON STREET TO SCHOOL)
TE— TENMA-CHAN!
FARE-WELL ..... TENMA-CHAN!
AT THIS RATE IT'S BEST FOR THE BOTH OF US IF WE JUST PASS BY ONE ANOTHER ...
THIS IS NO FACE TO SHOW HER
BUT...SHE WON'T FIND ME. THE PERSON I AM NOW IS NO LONGER THE HARIMA KENJI SHE ONCE KNEW..... I'VE FALLEN AS FAR AS ONE CAN FALL.... LATELY I'VE EVEN SUDDENLY BECOME A MAN WITH ALOPECIA ARE IT .....

Translator's Note: alopecia areata = patchy baldness

IORI, THE CAT YAKUMO PICKED UP

DAMN.....I
WANT TO HELP
.....
BUT~~~
I CAN NO LONGER
HAVE ANYTHING TO
DO WITH YOU....!!

SOMEONE...
SOMEONE
PLEASE?
*STEP

PLEASE,
I BEG
YOU.....!
SOMEONE
PLEASE
SAVE MY
CAT.....!!
!!
.....SOMEONE
ELSE WILL.....
HELP HER.....
*TURNS AROUND
*WALKS AWAY

HEIGHT OF THE BRIDGE, APPROXIMATELY 10 METERS

*DIVES

*BUBBLE FLIES OFF

SOMEONE JUST JUMPED OFF THE BRIDGE!!

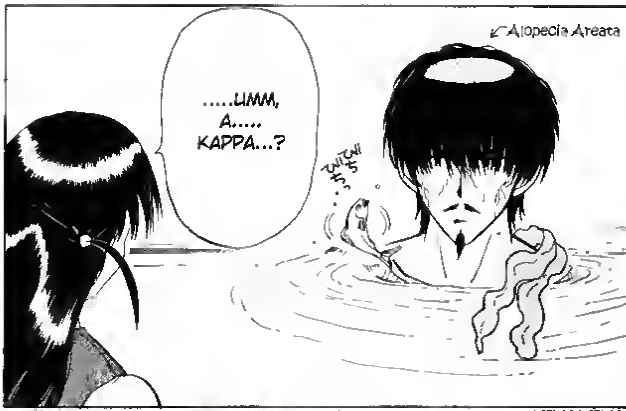
*STROKE STROKE

*STROKE STROKE

*BUBBLE BUHA!

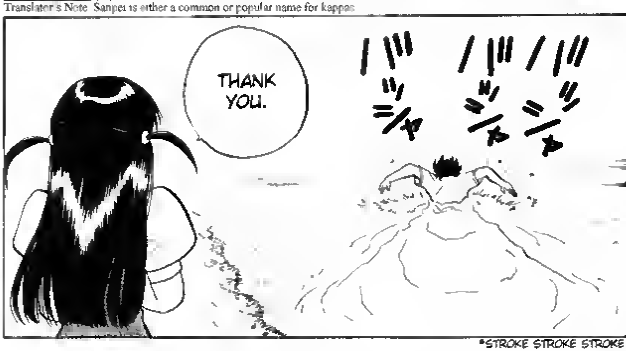
*SPLASH

*RISES FROM THE WATER
*GRABS
TH-THANK YOU SO MUCH!!
たたっ
*STEP STEP
HAH
エ?!
A-ARE YOU BY CHANCE
WHAT THE HELL IS HAD JUST DECIDED TO FORGET ABOUT US
Sigh



Translator's Note: I KNOW you guys don't want me to explain what kappa is again ^^~

Translator's Note: Sanpei is either a common or popular name for kappas

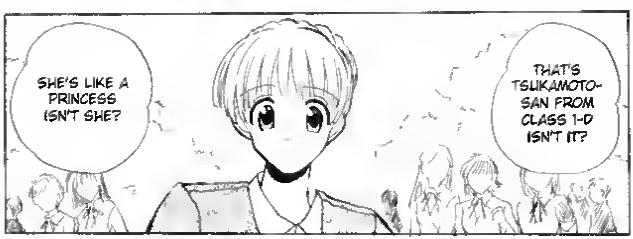


A YANIME RELEASE
HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

30 ..... Fin.

SCAN: TEMPORAL
TRANSLATION: ROOTS
EDIT: SHINAKU
QC: CCCNNN

School Courtyard
TCH TCH TCH
ARE YOU LONELY?
YOU'RE ALL ALONE AREN'T YOU?
COME HERE.
I JUST ARRIVED IN THIS COUNTRY, SO I BARELY KNOW ANYONE HERE.
COME ON, YOU'RE THE SAME AREN'T YOU?
♭03 It's A Beautiful Day
!
CLAMOR
GUESS NOT
I GUESS HE DOESN'T LIKE ME AT ALL
MEOW!



MEOW
RUB RUB
YEAH, IT'S NOT EVEN WORTH TALKING ABOUT IT
TO US SHE'S JUST NAPPING LIKE A NORMAL PERSON, RIGHT? SHE WOULDN'T EVEN LOOK GOOD IN A PORTRAIT LIKE THAT

T/L Note: Primavera is an old painting (1480-1490) with beautiful goddesses

SIGN: TANAKA SUPERMARKET
田中商店
AH!
HM...
YOU SLEPT IN TOO LATE!? HOW MANY TIMES IS THAT NOW!?
I SLEPT IN TOO LATE...
OH NO...
CLOSED FOR THE DAY
SMIRK
TEEHEE! I MADE SURE TO GO BUY IT!
I PREDICTED SOMETHING LIKE THIS WOULD HAPPEN
EH!?
I DIDN'T MAKE IT IN TIME FOR THE SALE
SORRY
YAKUMO! YOU REALLY DO FALL ASLEEP EASILY DON'T YOU!?
YEAH...
OTHER THAN MISSING THE SALE FOR THE DINNER'S SIDE DISH I THINK IT'S A REALLY BIG PROBLEM
BUT REALLY, HOW DO YOU MANAGE TO FALL ASLEEP WHENEVER, WHEREVER?
THANK YOU...
NO PROB!

SIGH THAT'S WHAT WORRIES ME
YES IORI WOKE ME UP
DON'T YOU HAVE A FRIEND WHO CAN WAKE YOU UP?
UM I
Maybe I have a chance with her now, isn't she?
Tsukamoto is free
WANNA GO KARAOKE WITH US? YOU SEE THE OTHER GIRLS ARE ANNOYING SO WE WANTED TO INVITE YOU!
The next day at school
1-D
BLAH BLAH
BECAUSE AT LUNCH IT LOOKED LIKE SHE WAS WAITING FOR A FRIEND
I HAVE TO
ENDURE IT
I'VE STARTED HEARING IT... IT'S BECOMING STRONGER TOO
AGAIN

YAK YAK
LIWAH! OH MAN, THAT'S SCARY
HEY! LOOK AT THAT OVER THERE IS THAT CAT GOING TO BE ALRIGHT?
AT THIS RATE, I'LL BE...
!
ISN'T THAT THE BLACK CAT, YOU KNOW, THE ONE THAT HAS BEEN AROUND LATELY THE ONE THOSE GIRLS NAMED, "IORI"?
HEY, IS IT GOING TO BE ALRIGHT?
EEEK!
IF ITS OPPONENT IS A STRAY DOG, IT REALLY IS GOING TO BE KILLED
GRR!
HISS!

IORI!!
GRRR
SOME-ONE!
OH NO... I'M NOT GOOD WITH DOGS
Go for it!
What an awesome girl.
She can do anything, can't she?
I've really fallen for her
She's gonna bust it up isn't she?
So cool!
She even takes that dog so lightly
Whoa!
That's Tsukamoto-san for ya!

WOOF!
EEK!
GRO
OOO
AR!

GRRRRR
...!!... ARF?
WOOF?
LONG SILENCE
DID THAT GIRL JUST BARK?!
GUOOOOOOOAR!
EEK!
!
GRR
GRIP
WHO'S SHE? I'VE NEVER BEEN HER BEFORE IS SHE A FRESHMAN? SHE'S PRETTY CUTE ISN'T SHE?
YAK
YAK
WHOA! THAT GIRL'S AMAZING!
YAK
YIPE!
YIPE!
EMOTIONALLY DRAINED
PLOP
?
THANK YOU VERY MUCH...
AH!
UM...

AHH....
THAT WAS SCARY!
ARE YOU OK?
EH?
YES... THANK YOU SO MUCH.
THANK GOOD-NESS
EH? AH!
UM YOU'RE...
MY NAME IS
PUR PUR
KAAN KOOOON
ZZZZZZZ
KIN KON
HM?
WAS IT JUST A DREAM?
.....

AH!
YOU'RE FINALLY AWAKE
GASP
HUH?
WELL THEN,
LET'S GO HOME, YAKUMO
SORRY, NEE-SAN I'M GOING TO BE LATE AGAIN
YEAH
DID YOU HAVE A GOOD DREAM OR SOMETHING?
YOUR SLEEPING FACE LOOKED SO CUTE AND PEACEFUL, SO I COULDN'T GET MYSELF TO WAKE YOU UP!

Omake Play Script #2

SCAN: TEMPORAL
TRANSLATION: ROOTS
EDIT: ALPHA LIL-TIMA
QC: CCCNNN

ZZZZ....
THAT PERSON OVER THERE IS
TSUKA-MOTO-KUN!
HRM?
AH! SHE WON'T WAKE UP! WHAT SHOULD I DO LET'S SEE...
THAT'S IT!
SHAKE!
SHAKE!
NO THIS IS WRONG! YAKUMO-KUN WAKE UP! YOU'RE TOO DEFENSELESS LIKE THIS! EVEN I WAS ABOUT TO...!
MM
FLAP
FLAP
WHAM!
A KISS TO WAKE HER UP!! THIS IS THE ONLY WAY...!
Since then, no one has dared to wake up Yakumo...
ZZZZ...
I GUESS THERE'S NO NEED FOR ME TO WORRY THEN...
YUP
SHE THREW HIM.

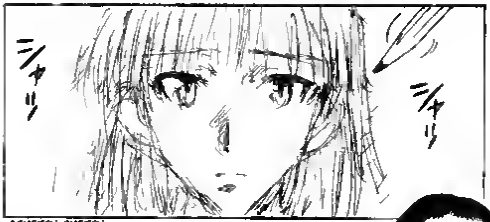
THE END.

A YANIME RELEASE

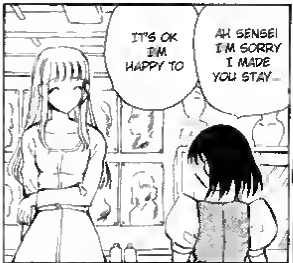
HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

A YANIME RELEASE

HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

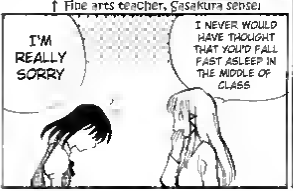


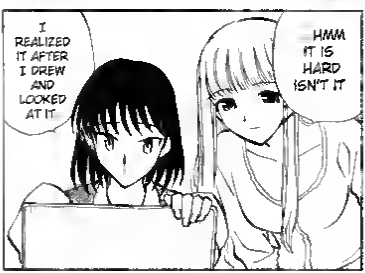
*SKETCH SKETCH

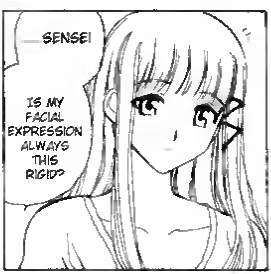


↑ Fine arts teacher, Sasakura sensei

*ERASE







SCAN TEMPORAL
TRANSLATION ROOTS
EDIT SHINAKU
QC CCONNN

THAT'S TRUE
THERE ARE THINGS THAT YOU WON'T REALIZE EVEN BY LOOKING AT PICTURES OR IN THE MIRROR AREN'T THERE?
I NEED TO LEAVE NOW, BUT YOU MAY STAY FOR HOWEVER LONG YOU LIKE
THANK YOU VERY MUCH
TICK
ART ROOM
*SKETCH SKETCH
WHY CAN'T I DRAW MYSELF LOOKING LIKE NEE-SAN, I WONDER
SHALL I TELL YOU WHY?
YOU'RE SCARED, AREN'T YOU?
I CAN TELL.
AS LONG AS YOU'RE ALWAYS LIKE THAT, THERE'S NO WAY YOU'LL HAVE A NORMAL FACE.

ARE YOU LOST?
WHERE DID YOU COME FROM?
EH?
I THOUGHT YOU WERE NEE-SAN
EH?
BECAUSE, I'M NOT A NORMAL HUMAN.
I HAVE NO PLACE TO RETURN HOME TO
BUT... EVEN THOUGH I LOOK LIKE THIS, I'M MUCH OLDER THAN YOU
YOU DON'T BELIEVE ME? YOU DON'T BELIEVE ME DO YOU? YES...
I GUESS THAT CAN'T BE HELPED.
*SPINNING
AND I CONTINUE TO WANDER AROUND THE WORLD
FOR A LONG TIME I HAVE REMAINED IN THIS FORM.....

YOU STILL DON'T BELIEVE ME DO YOU?
A GHOST...?
!?
*WOOSH
U...
*STRANGLING
AH

*FLOATING

*GRIPPING

DO YOU LOVE THEM?
OR
I'VE REMAINED IN THIS FORM FOR SO LONG,
SO I CAN'T BECOME AN ADULT
EVEN AFTER LIVING THIS LONG, I DON'T KNOW
HAS THIS ALWAYS BEEN A DIFFICULT QUESTION FOR YOU I WONDER?
SO WHAT ARE THEY TO YOU?
.....
I...
...
...OR IS IT AN EASY ONE?

she's still doubtful
DON'T HATE THEM, BUT
I still haven't felt anything I'm sure, for them
IS THAT ALL YOU CAN SAY ?
I KNOW WHAT YOUR SECRET IS.
THAT, "I CAN READ THE MINDS OF THE BOYS WHO LIKE ME"
IT GETS STRONGER WITH THE CYCLE OF THE MOON DOESN'T IT?
IN THIS WORLD, THERE ARE OCCASIONALLY HUMANS WHO ARE "SHACKLED" LIKE THAT.
YAKUMO, YOU ARE ONE OF THOSE PEOPLE.
THERE SHOULD BE TIMES WHEN YOU FEEL DEEPLY HURT AS YOU READ THEIR THOUGHTS
BUT YET, WHY DO YOU SAY THAT YOU DON'T HATE THEM?
BECAUSE I CAN READ THEIR MINDS, I UNDERSTAND
EVERYONE HAS THEIR OWN SHACKLES. AND YET, THEY STILL WORK HARD.

I DON'T KNOW WHO IT IS RIGHT NOW... BUT I'M SURE THAT, I TOO, WILL FALL IN LOVE WITH SOMEONE...
I think...
!
I SEE...
スル...
*LOOSENS
COME AGAIN...
I WILL...!!!
ミュル...
*DISAPPEARS
...THAT GIRL IS ...!?
HAH

Translator's Note: the little squiggle you see there on the right is a typical Japanese figure representing a ghost

Omake play script, number 3

I'M A LITTLE JEALOUS
OK, THANKS!
WELL, BECAUSE OF THAT
I'LL COME AGAIN
SALA CAN TALK TO GUYS WITHOUT HESITATION
YAKUMO YOU'LL COME TO RIGHT?
*G GULP
OK! YEAH, I'M IN
WELL THEN, IF YOU'RE FREE TODAY WANNA GO KARAOKE SALA AND TSUKAMOTO?
YAKUMO IS ON HER WAY TO BEING ABLE TO TALK TO BOYS, THROUGH SINGING
ESPECIALLY THAT LAST SONG YOU SANG! WHAT SONG WAS THAT!?
YEAH! AND YOUR VOICE SOUNDS SO PRETTY
KNIT-SAMA
I The Next Day
WOW..... TSUKAMOTO YOU WERE REALLY GOOD.....!
SING SING... WHAT SHOULD I SING...
I NEED TO FACE BOYS DIRECTLY
NO I SHOULDN'T RUN AWAY...

Translator's Note Name of a popular J pop song (adds to "to download" list ^ ^)
Editor s Note So she s smart good at drawing a good singer AND cute!
I m in love! ^_^

THE END.

♭05 HIGH NOON

SO LETS GO TO NIGEN GYM TOGETHER
UM
? WHAT'S WRONG YAKUMO?
*CROWD NOISE
I love you
*DASH DASH DASH
*RESTLESS

I love you
ドドドドドド
*DASH DASH DASH
↳ Superman theme
*SCREEEEECH
*WOOSH

!
キョロキョロ
*LOOKS AROUND
WELL!
HAVE YOU SEEN TSUKAMOTO-KUN AROUND HERE?
*GRABS
Sala Adiemus!
YOU CAME FROM ENGLAND DIDN'T YOU? IT'S AN ODD NAME. BUT IT REALLY FITS PERFECTLY AS THE NAME OF TSUKAMOTO-KUN'S FRIEND!
Sala!
YOU!
ACCORDING TO MY MEMORY YOU ARE TSUKAMOTO-KUN'S FRIEND AREN'T YOU! YOUR NAME IS—— LETS SEE——
Translator's Note wtf is with the violins O o
HE'S GONE
*PUPPING OUT
I SEE, THANK YOU! IF YOU'LL EXCUSE ME!
*DASH
YAKUMO JUST HEADED TO THE STAFF ROOM
EH?
WELL A NORMAL GUY WOULDN'T GO THIS FAR AFTER BEING REJECTED WOULD HE?
YOU REALLY DISLIKE HANAI-SENPAI, DON'T YOU YAKUMO?
1-D
*RUBBLE CHATTER CHATTER
*EXCITEMENT

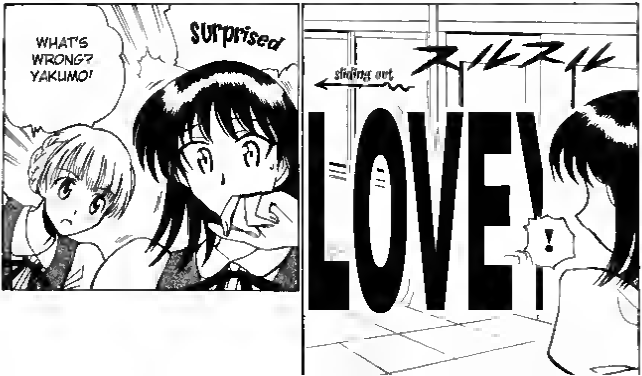
SO SOMEONE LIKE HIM WHO USES SUCH A DIRECT AND STRONG APPROACH IS UNINTENTIONALLY MAKING HIMSELF HARDER TO APPROACH...
I SEE.
U...UMM, I DON'T REALLY...DISLIKE HIM...IT'S JUST THAT I'M... NOT REALLY USED TO GUYS IN THE FIRST PLACE
THAT IS...
BOTH LUNCH BOXES ARE CURRY...
Tenma mistakenly took both of the lunch boxe of rice...so Yakumo is left with the two curry ones
HOWEVER!
RIGHT NOW WE NEED TO PROCEED TO YOUR SISTER'S AND HANAI-SENPAI'S CLASSROOM, 2-C
YEAH
The reason is
DON'T WORRY ABOUT IT! ITS ONLY TO AN UPPERCLASSMEN ROOM AND ON TOP OF THAT, IT'S THE FAMOUS 2-C!
I'm interested!
IT'S OK! I'LL GO WITH YOU
THANK YOU SALA...
LET'S HOPE HANAI-SENPAI ISN'T HERE! That kinda makes us sound like we're slaves or something...
2-C
ALRIGHT WE'RE HERE!
*EXCITED CHATTER

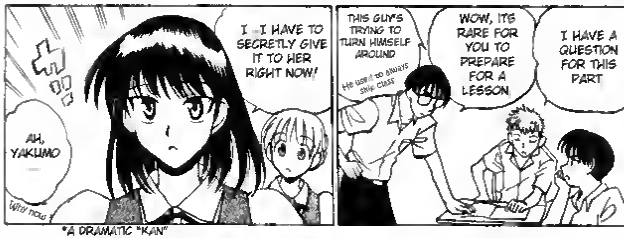
ILOV
Coming out of the door

EH? HOW DO YOU KNOW?
.....HE'S THERE, HANAI-SENPAI
.....WHAT'S WRONG YAKUMO?

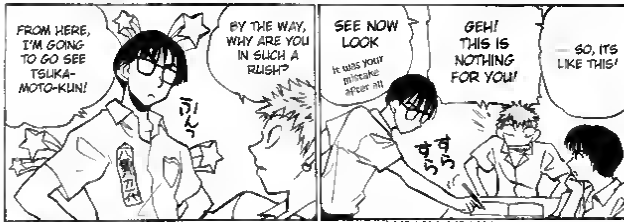
WELL, IF HE STAYS SILENT THEN YEAH
(because he's smart)
REALLY? I THINK HE LOOKS AS COOL AS EVER THOUGH.
ALRIGHT THEN, LET'S GO TO TSUKAMOTO-KUN'S CLASS!
FUU~~~~
I FEEL 500 TIMES MORE NERVOUS THAN USUAL...!
I NEED TO RELAX A LITTLE!

*FUU HA

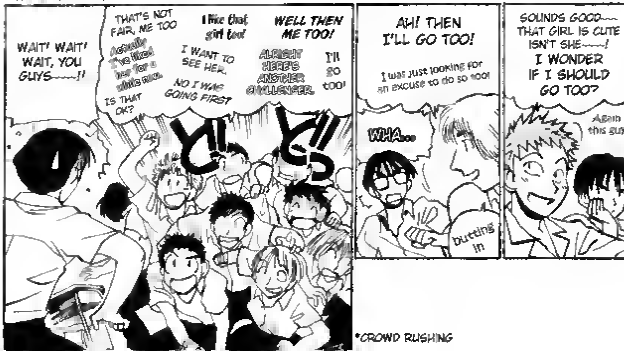

WHAT'S WRONG? YAKUMO!
Surprised
sliding out
スルスル
LOVE!
!


I…I HAVE TO SECRETLY GIVE IT TO HER RIGHT NOW!
AH, YAKUMO
THIS GUY'S TRYING TO TURN HIMSELF AROUND
He won't go always this class
WOW, IT'S RARE FOR YOU TO PREPARE FOR A LESSON
I HAVE A QUESTION FOR THIS PART

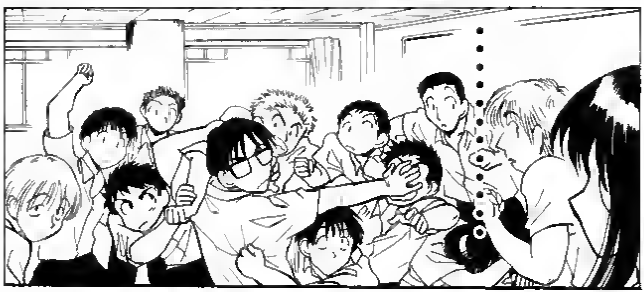
*A DRAMATIC "KAN"

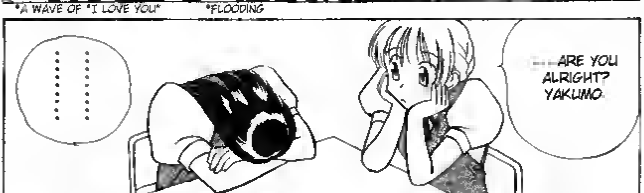

FROM HERE, I'M GOING TO GO SEE TSUKA-MOTO-KUN!
BY THE WAY, WHY ARE YOU IN SUCH A RUSH?
SEE NOW LOOK
It was your mistake after all
GEH! THIS IS NOTHING FOR YOU!
— SO, ITS LIKE THIS!

*SHIRT YAKUMO'S NUMBER ONE IDIOT *HMPH *SCRATCH SCRATCH


WAIT! WAIT! WAIT, YOU GUYS——!!
THAT'S NOT FAIR, ME TOO
I like that girl too!
WELL THEN ME TOO!
I WANT TO SEE HER.
NO I WAS GOING FIRST
ALRIGHT HERE'S ANOTHER CHALLENGER.
I'll go too!
IS THAT OK?
AH! THEN I'LL GO TOO!
I was just looking for an excuse to do so too!
WHAooo
Butting in
SOUNDS GOOD—— THAT GIRL IS CUTE ISN'T SHE——! I WONDER IF I SHOULD GO TOO?
Again this guy

*CROWD RUSHING

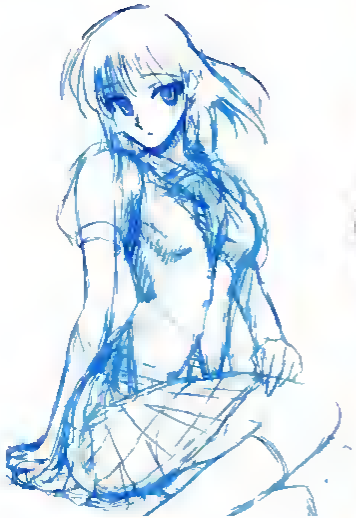




Editor's Note: I may have edited the other "I love you," but LIKE HELL will I edit the wave!

CONTINUED IN VOLUME 3

Presented by
Jin Kobayashi



Rumble
スクールランブル
小林尽
Vol. 2
Shonen Magazine Comics

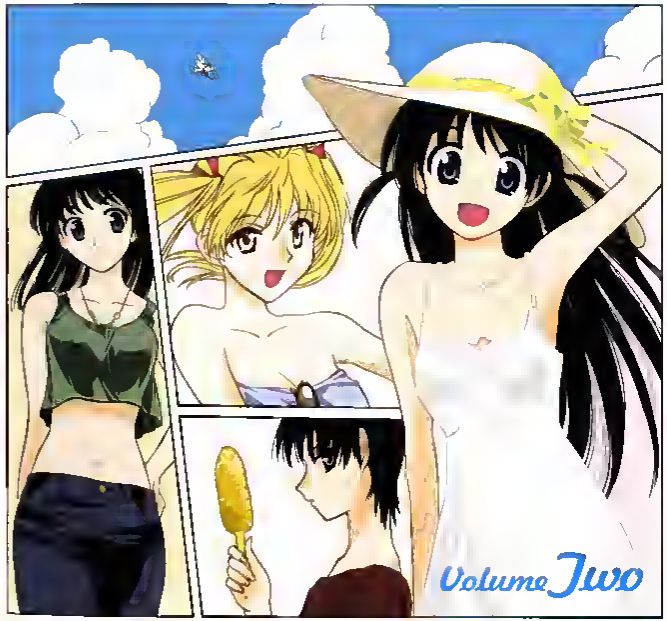
Cover Design
Hiroshi Yamaji
(smack)

KCM3290
KC

School Rumble
スクールランブル
Vol. 2
小林尽
講談社

9784063632903
1929979003906
雑誌 42260-90
ISBN4-06-363290-3
C9979 ¥390E (0)
講談社
定価：本体390円（税別）

Shonen Magazine Comics
School Rumble



絶賛好評発売中

KC 小林尽 作品

School Rumble 1~2巻
以下続刊

A YANIME RELEASE

HTTP://WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

SCAN: TEMPORAL
TRANSLATION: ROOTS
EDIT: SHINAKU
QC: CCCNNN

2003.9
KC

School Rumble

YANIME

an Akatsuki-Manga & Yanime release

Raw Provider - Temporal, Latin_D
Translator - Roots
Editors - Alpha Ullima, da_mighty plum!, Shinaku, aZu, Tree
QC - ccennn, Roots, Cgoten

WELL, I'M GLAD WE MANAGED TO GET THIS VOLUME OUT IN TIME FOR CHRISTMAS. WE KINDA SLACKED OFF FOR A FEW WEEKS, THEN THREW IT ALL TOGETHER AT THE LAST MINUTE, BUT I THINK IT TURNED OUT GREAT. I HOPE EVERYONE CONTINUES TO ENJOY THIS SERIES. THANKS TO ROOTS FOR TRANSLATING THE ENTIRE VOLUME FASTER THAN FIVE PEOPLE COULD EDIT IT >>
-CGOTEN